



# **POÊLES À PELLETS**

## **Manuel utilisateur**

### **VENTILÉS**

Lire attentivement ce livret avant de commencer tout procédure d'installation, d'utilisation et de manutention.

Ce livret d'instructions est partie intégrante du produit.





## Félicitations ! Vous êtes maintenant propriétaire d'un poêle à pellets Extraflame !

Le poêle à pellets Extraflame est une solution optimale de chauffage, issue de la technologie la plus avancée, de qualité impeccable, au design moderne, créé dans le but de vous faire redécouvrir l'agréable sensation que la chaleur d'une flamme peut donner à votre foyer, et ce en toute sécurité.

Ce manuel vous apprendra à utiliser correctement votre poêle; nous vous prions donc de le lire entièrement, avec attention, avant de l'utiliser.

### IMPORTANT

Assurez-vous que le revendeur remplisse l'espace ci-dessous, prévu pour les données du spécialiste autorisé: il vous sera utile, au cas où vous rencontriez quelque problème lors de l'utilisation de votre nouveau poêle à pellets.

### SPECIALISTE AUTORISÉ'

USINE \_\_\_\_\_  
M. \_\_\_\_\_  
RUE \_\_\_\_\_ NR. \_\_\_\_\_  
C.P. \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_

Tous les produits Extraflame sont construits selon les directives suivantes:

- ❖ 89/106 CEE (Produits de Construction)
- ❖ 89/366 CEE (Directive CEM)
- ❖ 2004/108 CE (Directive CEM)
- ❖ 2006/95 CE (Directive Basse Tension)

Et selon les normes:

- ❖ EN 14785
- ❖ EN 60335-1
- ❖ EN 60335-2-102
- ❖ EN 61000-3-2
- ❖ EN 61000-3-3
- ❖ EN 50366
- ❖ EN 55014-1
- ❖ EN 55014-2





# Index

<b>Chapitre 1</b>	
<b>MISES EN GARDE ET SÉCURITÉ.....</b>	<b>7</b>
<b>Chapitre 2</b>	
<b>DONNÉES TECHNIQUES .....</b>	<b>8</b>
<b>Chapitre 3</b>	
<b>LES PELLETS : QU'EST-CE QUE C'EST ?.....</b>	<b>11</b>
STOCKAGE DES PELLETS .....	11
CHARGEMENT DES PELLETS .....	11
<b>Chapitre 4</b>	
<b>DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>12</b>
RUPTURE DU VENTILATEUR DE DIFFUSION DE L'AIR CHAUD.....	12
RUPTURE DE L'ASPIRATEUR D'ÉVACUATION DES FUMÉES .....	12
RUPTURE DU MOTEUR DE CHARGEMENT DES PELLETS.....	12
PANNE D'ALLUMAGE.....	12
PANNE TEMPORAIRE DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE .....	12
SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE.....	12
SÉCURITÉ DE L'ÉVACUATION DES FUMÉES .....	12
SÉCURITÉ TEMPÉRATURE DES PELLETS .....	12
<b>Chapitre 5</b>	
<b>INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET INSTALLATION .....</b>	<b>13</b>
GLOSSAIRE .....	13
INSTALLATION.....	14
INSTALLATIONS ADMISES .....	14
INSTALLATIONS NON ADMISES .....	14
CONNEXION AU SYSTÈME D'ÉVACUATION DES FUMÉES.....	15
CANALISATION DES FUMÉES OU RACCORDS .....	15
CHEMINÉE OU CONDUIT DE FUMÉES INDIVIDUEL.....	16
CONNEXION DE L'APPAREIL AU CONDUIT DE FUMÉES ET ÉVACUATION DES RÉSIDUS DE LA COMBUSTION.....	18
TÊTE DE CHEMINÉE.....	18
CONNEXION AUX PRISES D'AIR EXTERNES .....	19
ISOLATIONS, FINITIONS, REVÊTEMENTS ET RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ.....	19
RÉGLEMENTATIONS NATIONALES, RÉGIONALES, DÉPARTEMENTALES ET COMMUNALES .....	19
<b>Chapitre 6</b>	
<b>CANALISATION DIVINA PLUS .....</b>	<b>20</b>
DIVINA PLUS .....	20
TOSCA PLUS.....	20
<b>Chapitre 7</b>	
<b>INSTALLATION COMFORT MAXI.....</b>	<b>21</b>
MONTAGE SUR SOCLE EXISTANT .....	21
MONTAGE SUR PIÈTEMENT (EN OPTION).....	22
EXTRACTION DU POÊLE.....	23
MONTAGES DES PROFILÉS.....	23
CONDUITS DE RECYCLAGE D'AIR .....	24
<b>Chapitre 8</b>	
<b>FALÒ 1XLP, FALÒ 1CP ET FALÒ 2CP .....</b>	<b>28</b>



<b>Chapitre 9</b>	
<b>FONCTIONNEMENT DU PRODUIT</b> .....	<b>29</b>
TABLEAU DE COMMANDES .....	29
RÉGLAGE DU JOUR ET DE L'HEURE COURANTS .....	30
PROCÉDURE DES COMMANDES .....	30
INSTRUCTIONS DE BASE .....	30
ALLUMAGE .....	31
FONCTIONNEMENT NORMAL .....	31
EXTINCTION .....	32
<b>Chapitre 10</b>	
<b>TÉLÉCOMMANDE</b> .....	<b>33</b>
<b>Chapitre 11</b>	
<b>THERMOSTAT AMBIANT</b> .....	<b>34</b>
THERMOSTAT DIGITAL (DE SÉRIE) .....	34
THERMOSTAT MÉCANIQUE (EN OPTION) .....	34
INSTALLATION DU THERMOSTAT MÉCANIQUE (EN OPTION) .....	34
FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT MÉCANIQUE EN MODALITÉ STBY (À UTILISER ÉGALEMENT AVEC ACTIONNEUR TÉLÉPHONIQUE) .....	34
FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT MÉCANIQUE POUR COMMANDE MOTEUR CANALISATION (SEULEMENT DIVINA PLUS) .....	35
<b>Chapitre 12</b>	
<b>PARAMÈTRES DE L'UTILISATEUR</b> .....	<b>36</b>
PROGRAMME HEBDOMADAIRE .....	36
FONCTION TEMPÉRATURE JOUR/NUIT .....	39
RÉGLAGE CHARGEMENT PELLETS .....	40
PARAMÈTRES MOTEUR CANALISATION .....	41
<b>Chapitre 13</b>	
<b>NETTOYAGE</b> .....	<b>42</b>
NETTOYAGE ECOLOGICA – COMFORT MAXI .....	42
NETTOYAGE BELLA – BELLA LUX – DUCHESSA – DUCHESSA STEEL – CONTESSA – CLEMENTINA – DIVINA – DIVINA STEEL – DIVINA PLUS – IRINA – TOSCA PLUS .....	44
NETTOYAGE BABYFIAMMA – PREZIOSA – KAROLINA – ISABELLA – GRAZIOSA .....	46
NETTOYAGE FALÒ 1XLP – FALÒ 1CP – FALÒ 2CP – ESMERALDA .....	48
PAROI DE DIVISION DU BRASIER .....	50
BRANCHEMENT À LA CHEMINÉE .....	50
<b>Chapitre 14</b>	
<b>SCHÉMA ÉLECTRIQUE</b> .....	<b>51</b>
<b>Chapitre 15</b>	
<b>TABLEAU AFFICHAGES POELE</b> .....	<b>57</b>
<b>Chapitre 16</b>	
<b>GARANTIE</b> .....	<b>60</b>
<b>Chapitre 17</b>	
<b>CONTRÔLE QUALITÉ</b> .....	<b>62</b>

## MISES EN GARDE ET SÉCURITÉ

Les poêles produits dans nos ateliers sont fabriqués en veillant à la qualité de chaque élément afin de protéger aussi bien l'utilisateur que l'installateur contre tout éventuel accident. Nous recommandons donc au personnel technique autorisé de veiller tout particulièrement, après chaque intervention effectuée sur le produit, aux branchements électriques, surtout en ce qui concerne la partie dénudée des conducteurs, qui ne doit jamais dépasser de la plaque à bornes, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

**L'installation et l'essai de première mise en service doivent être effectués par du personnel technique autorisé. Une déclaration de conformité aux normes en vigueur sera délivrée, sur place, à l'utilisateur qui veillera, ensuite, au bon fonctionnement de l'appareil, selon les prescriptions du fabricant, décrites dans ces modes d'emploi. Il faut tenir compte également des toutes les lois et règlements nationaux, régionaux, départementaux et communaux en vigueur dans le pays où est installé l'appareil. En cas de non-respect de ces obligations, aucune responsabilité ne pourra être imputée à Extraflame S.p.A.**

Ce manuel d'instructions fait partie intégrante du produit: s'assurer qu'il accompagne toujours l'appareil, y compris en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur, ou en cas de nouvelle installation, dans un autre emplacement. Si ce manuel devait être abîmé ou perdu, en demander un autre exemplaire au service d'assistance technique le plus proche.

Ce poêle doit être destiné à l'utilisation pour laquelle il a été réalisé. Toute responsabilité contractuelle ou extracontractuelle du fabricant, en cas de dommages causés à des personnes, animaux ou choses, dus à des erreurs d'installation, de réglage, d'entretien et d'utilisation incorrects, est exclue.

Après avoir ôté l'emballage, s'assurer que le contenu est intact et qu'il ne manque rien.

En cas contraire, s'adresser au revendeur où l'appareil a été acheté.

Toutes les composantes électriques qui constituent le poêle et qui en assurent le fonctionnement

correct, doivent être remplacés, en cas de besoin, par des pièces originales et uniquement par un centre d'assistance technique autorisé.

L'entretien du poêle doit être effectué au moins une fois par an, programmé en accord avec le service d'assistance technique.

### **Précautions afin de garantir la sécurité lors de l'utilisation:**

- ❖ L'utilisation du poêle par des enfants ou des personnes handicapées est strictement interdite.
- ❖ Ne pas toucher le poêle à pieds nus ou humides, ni avec des mains mouillées.
- ❖ Interdiction de toucher aux dispositifs de sécurité ou de réglage, sans l'autorisation ou les indications du fabricant.
- ❖ Ne pas tirer, débrancher, tordre, les câbles électriques qui sortent du poêle, même si celui-ci n'est pas branché au réseau d'alimentation électrique.
- ❖ Éviter de boucher ou obstruer les ouvertures d'aération du local d'installation : elles sont indispensables pour une combustion correcte.
- ❖ Ne pas abandonner aucun élément d'emballage à la portée des enfants ou de personnes handicapées, non assistés.
- ❖ Lorsque le produit est en état de marche, la porte du foyer doit rester toujours fermée.
- ❖ Éviter tout contact direct avec les parties de l'appareil qui, lors du fonctionnement, peuvent devenir brûlantes.
- ❖ Contrôler la présence éventuelle d'obstructions avant d'allumer un appareil avec une longue période d'inactivité.

Le poêle a été conçu pour être utilisé avec n'importe quelle condition climatique (même critique). Si le climat est particulièrement défavorable (vent fort, gel) les systèmes de sécurité pourraient se déclencher en provoquant l'arrêt du poêle.

Si cela se vérifie, contacter le service d'assistance technique et ne rien toucher (désactiver, désamorcer) concernant les systèmes de sécurité.

- ❖ Pour se prémunir contre un éventuel incendie du conduit de fumée, prévoir des extincteurs et, si nécessaire, appeler les sapeurs-pompiers.

## DONNÉES TECHNIQUES

Caractéristiques	U.M.	Babyfiamma	Preziosa	Preziosa Steel	Isabella	Karolina	Graziosa	Bella	Bella Lux
Poids	kg	98	103	103	95	115	115	134	137
Hauteur	mm	860	887	887	864	976	1036	1041	1043
Largeur	mm	438	446	446	455	488	494	520	520
Profondeur	mm	503	498	498	497	510	498	582	582
Diamètre tube d'échappement des fumées	mm	80	80	80	80	80	80	80	80
Diamètre tube d'aspiration de l'air	mm	50	50	50	50	50	50	50	50
Cubage de chauffage max.	m <sup>3</sup>	126	126	126	115	161	161	172	172
Puissance thermique globale max	kW	6.0	6.0	6.0	5.8	8.0	8.0	8.8	8.8
Puissance thermique utile max	kW	5.5	5.5	5.5	5.0	7.0	7.0	7.5	7.5
- puissance rendue à l'air	kW	5.5	5.5	5.5	5.0	7.0	7.0	7.5	7.5
- puissance rendue à l'eau	kW	-	-	-	-	-	-	-	-
Puissance thermique globale min	kW	2.8	2.8	2.8	3.0	2.8	2.8	3.5	3.5
puissance rendue à l'eau	kW	2.6	2.6	2.6	2.5	2.6	2.6	3.0	3.0
- puissance rendue à l'air	kW	2.6	2.6	2.6	2.5	2.6	2.6	3.0	3.0
- puissance rendue à l'eau	kW	-	-	-	-	-	-	-	-
Consommation horaire max combustible	kg/h	1.2	1.2	1.2	1.2	1.6	1.6	1.8	1.8
Consommation horaire min combustible	kg/h	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7
Capacité réservoir	kg	~ 11	~ 11	~ 11	~ 11	~ 15	~ 15	~ 25	~ 25
Tirage de la cheminée conseillé	Pa	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10
Tirage de la cheminée à la puissance thermique utile max	Pa	12	12	12	12	12	12	12	12
Tirage de la cheminée à la puissance thermique utile min	Pa	10	10	10	10	10	10	10	10
Puissance électrique nominale	W	300	300	300	300	300	300	300	300
Puissance électrique Appareil	W	300	300	300	300	300	300	300	300
Tension nominale	Vac	230	230	230	230	230	230	230	230
Fréquence nominale	Hz	50	50	50	50	50	50	50	50
Diamètre du tube d'entrée/sortie de l'eau	"	-	-	-	-	-	-	-	-
Diamètre du tube d'échappement automatique	"	-	-	-	-	-	-	-	-
Hauteur d'élévation de la pompe	m	-	-	-	-	-	-	-	-
Pression hydrique exercée max admise	bar	-	-	-	-	-	-	-	-

Le combustible utilisé pour effectuer ces essais ce sont des pellets en bois avec un pouvoir calorifique de 4,9 kW/h/kg.

Les données susmentionnées sont publiées à titre d'information et ne sont pas contraignantes. L'entreprise productrice se réserve la faculté d'apporter n'importe quel changement dans le but d'améliorer les performances du produit.

La puissance électrique de l'appareil indique la somme des absorptions électriques des composants installés de série sur le produit. La puissance nominale représente la valeur maximale de puissance que peut absorber l'appareil en tenant compte également des différents dispositifs supplémentaires installés.





Caractéristiques	U.M.	Duchessa	Duchessa Steel	Comfort Maxi	Contessa	Falò 1XLP	Falò 1CP	Falò 2CP	Tosca Plus
Poids	kg	150	138	132	147	302	361	361	170
Hauteur	mm	1032	1032	606	1068	1522	1522	1522	1150
Largeur	mm	538	538	640	522	950	1806	1806	560
Profondeur	mm	541	541	717	547	618	800	800	568
Diamètre tube d'échappement des fumées	mm	80	80	80	80	80	80	80	80
Diamètre tube d'aspiration de l'air	mm	50	50	50	50	50	50	50	50
Cubage de chauffage max.	m <sup>3</sup>	200	200	195	230	204	204	204	253
Puissance thermique globale max	kW	10.0	10.0	10.0	12.0	10.0	10.0	10.0	12.0
Puissance thermique utile max	kW	8.0	8.0	8.5	10.5	8.9	8.9	8.9	11.0
- puissance rendue à l'air	kW	8.0	8.0	8.5	10.5	8.9	8.9	8.9	11.0
- puissance rendue à l'eau	kW	-	-	-	-	-	-	-	-
Puissance thermique globale min	kW	3.8	3.8	3.5	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8
puissance rendue à l'eau	kW	3.4	3.4	3.0	3.4	3.5	3.5	3.5	3.6
- puissance rendue à l'air	kW	3.4	3.4	3.0	3.4	3.5	3.5	3.5	3.6
- puissance rendue à l'eau	kW	-	-	-	-	-	-	-	-
Consommation horaire max combustible	kg/h	2.0	2.0	2.0	2.5	2.0	2.0	2.0	2.5
Consommation horaire min combustible	kg/h	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7	0.7	0.7	0.8
Capacité réservoir	kg	~ 25	~ 25	~ 28	~ 21	~ 32	~ 32	~ 32	~ 24
Tirage de la cheminée conseillé	Pa	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10
Tirage de la cheminée à la puissance thermique utile max	Pa	12	12	12	12	12	12	12	12
Tirage de la cheminée à la puissance thermique utile min	Pa	10	10	10	10	10	10	10	10
Puissance électrique nominale	W	300	300	300	300	300	300	300	300
Puissance électrique Appareil	W	300	300	300	300	300	300	300	300
Tension nominale	Vac	230	230	230	230	230	230	230	230
Fréquence nominale	Hz	50	50	50	50	50	50	50	50
Diamètre du tube d'entrée/sortie de l'eau	"	-	-	-	-	-	-	-	-
Diamètre du tube d'échappement automatique	"	-	-	-	-	-	-	-	-
Hauteur d'élévation de la pompe	m	-	-	-	-	-	-	-	-
Pression hydrique exercée max admise	bar	-	-	-	-	-	-	-	-

Le combustible utilisé pour effectuer ces essais ce sont des pellets en bois avec un pouvoir calorifique de 4,9 kW/h/kg.

Les données susmentionnées sont publiées à titre d'information et ne sont pas contraignantes. L'entreprise productrice se réserve la faculté d'apporter n'importe quel changement dans le but d'améliorer les performances du produit.

La puissance électrique de l'appareil indique la somme des absorptions électriques des composants installés de série sur le produit. La puissance nominale représente la valeur maximale de puissance que peut absorber l'appareil en tenant compte également des différents dispositifs supplémentaires installés.

Caractéristiques	U.M.	Esmeralda	Esmeralda Crystal	Clementina	Divina	Divina Steel	Divina Plus	Irina	Ecologica
Poids	kg	188	178	137	175	149	190	140	159
Hauteur	mm	1011	1011	1068	1150	1150	1165	1053	955
Largeur	mm	1249	1249	500	610	610	610	522	667
Profondeur	mm	656	656	573	593	593	593	559	671
Diamètre tube d'échappement des fumées	mm	80	80	80	80	80	80	80	80
Diamètre tube d'aspiration de l'air	mm	50	50	50	50	50	50	50	50
Cubage de chauffage max.	m <sup>3</sup>	204	204	230	242	242	242	240	230
Puissance thermique globale max	kW	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0
Puissance thermique utile max	kW	8.9	8.9	10.0	10.5	10.5	10.5	10.5	10.0
- puissance rendue à l'air	kW	8.9	8.9	10.0	10.5	10.5	10.5	10.5	10.0
- puissance rendue à l'eau	kW	-	-	-	-	-	-	-	-
Puissance thermique globale min	kW	3.8	3.8	3.5	3.8	3.8	3.8	3.8	3.5
puissance rendue à l'eau	kW	3.5	3.5	3.0	3.4	3.4	3.4	3.4	3.0
- puissance rendue à l'air	kW	3.5	3.5	3.0	3.4	3.4	3.4	3.4	3.0
- puissance rendue à l'eau	kW	-	-	-	-	-	-	-	-
Consommation horaire max combustible	kg/h	2.0	2.0	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
Consommation horaire min combustible	kg/h	0.7	0.7	0.7	0.8	0.8	0.8	0.8	0.7
Capacité réservoir	kg	~ 26	~ 26	~ 25	~ 30	~ 30	~ 30	~ 21	~ 35
Tirage de la cheminée conseillé	Pa	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10	~ 10
Tirage de la cheminée à la puissance thermique utile max	Pa	12	12	12	12	12	12	12	12
Tirage de la cheminée à la puissance thermique utile min	Pa	10	10	10	10	10	10	10	10
Puissance électrique nominale	W	300	300	300	300	300	400	300	300
Puissance électrique Appareil	W	300	300	300	300	300	400	300	300
Tension nominale	Vac	230	230	230	230	230	230	230	230
Fréquence nominale	Hz	50	50	50	50	50	50	50	50
Diamètre du tube d'entrée/sortie de l'eau	"	-	-	-	-	-	-	-	-
Diamètre du tube d'échappement automatique	"	-	-	-	-	-	-	-	-
Hauteur d'élévation de la pompe	m	-	-	-	-	-	-	-	-
Pression hydrique exercée max admise	bar	-	-	-	-	-	-	-	-

Le combustible utilisé pour effectuer ces essais ce sont des pellets en bois avec un pouvoir calorifique de 4,9 kW/h/kg.

Les données susmentionnées sont publiées à titre d'information et ne sont pas contraignantes. L'entreprise productrice se réserve la faculté d'apporter n'importe quel changement dans le but d'améliorer les performances du produit.

La puissance électrique de l'appareil indique la somme des absorptions électriques des composants installés de série sur le produit. La puissance nominale représente la valeur maximale de puissance que peut absorber l'appareil en tenant compte également des différents dispositifs supplémentaires installés.

## LES PELLETS : QU'EST-CE QUE C'EST ?

Les pellets sont des granulés obtenus par le compactage de sciures soumises à très haute pression. C'est-à-dire : des résidus de bois pur (sans vernis, ni colles !), déchets propres de scieries, menuiseries et autres ateliers travaillant le bois.

Ce type de combustible est absolument écologique, à partir du moment qu'aucun collant n'est utilisé pour le maintenir compact. En effet, la compacité des pellets s'obtient à partir d'une substance naturelle contenue dans le bois même: la lignite.

Il s'agit, donc, d'un combustible écologique exploitant au maximum tous les résidus du bois, qui présente, en plus, plusieurs avantages techniques.

Alors que le bois en bûches développe une puissance calorifique de 4,4 kW/kg. (à 15% d'humidité, après 18 mois de stockage, environ), celle des pellets est de 5,3 kW/kg. La densité des pellets est de 650 kg/m<sup>3</sup> et leur teneur en eau représente 8% de leur poids. Pour cette raison, il n'est pas nécessaire de faire sécher les pellets pour obtenir un rendement calorifique satisfaisant.

Les pellets utilisés devront être conformes aux caractéristiques décrites dans les normes:

- ❖ Ö-Norm M 7135
- ❖ DIN plus 51731
- ❖ UNI CEN/TS 14961

Extraflamme recommande toujours l'utilisation de pellets de 6 mm. de diamètre pour ses propres produits.



**AVERTISSEMENTS!!!**

L'UTILISATION DE PELLETS DE MAUVAISE QUALITE OU DE N'IMPORTE QUEL AUTRE MATERIEL ENDOMMAGE LE FONCTIONNEMENT DE VOTRE POELE ET PEUT CAUSER LA CESSATION DE LA GARANTIE ET DE LA RESPONSABILITE DU FABRICANT.

## STOCKAGE DES PELLETS

Afin de garantir une combustion optimale, stocker les pellets à l'abri de l'humidité.

## CHARGEMENT DES PELLETS

Pour le chargement des pellets, ouvrir le couvercle qui se trouve sur la partie supérieure du poêle et vider le sachet contenant les pellets et veillant à ne pas trop le remplir.



figure 3.1

Pour le modèle Comfort Maxi faire référence au chapitre « Installation Comfort Maxi ». Pour les modèles Falò consulter le chapitre « Falò 1XLP, Falò 1CP et Falò 2CP ».

## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

### RUPTURE DU VENTILATEUR DE DIFFUSION DE L'AIR CHAUD

Si la ventilation se bloquait pour n'importe quelle raison, le poêle s'arrêterait automatiquement, évitant ainsi la surchauffe.

### RUPTURE DE L'ASPIRATEUR D'ÉVACUATION DES FUMÉES

Si l'aspirateur se bloque, la carte électronique arrête immédiatement l'alimentation des pellets.

### RUPTURE DU MOTEUR DE CHARGEMENT DES PELLETS

Si le motoréducteur s'arrête, la poêle continue à fonctionner jusqu'à atteindre le niveau minimum de refroidissement.

### PANNE D'ALLUMAGE

Si, à l'allumage, aucune flamme ne se développe, l'appareil réitère des tentatives automatiques ; si cette phase reste sans effet, le poêle affichera "**NO ACC**".

Si la tentative suivante reste aussi sans succès, le système se met en attente et affiche "**ATTE**".

Cette fonction signifie qu'avant de rallumer le poêle, une purge et un nettoyage complet du brasier s'impose.

### PANNE TEMPORAIRE DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE

Après une brève coupure de courant, le poêle se rallume automatiquement. Lors de la panne, il pourrait dégager, à l'intérieur du local, quelques faibles fuites de fumée, pendant quelques minutes.

CE DÉSAGRÉMENT ACCIDENTEL, BÉNIN, NE PRÉSENTE AUCUN RISQUE.

### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Le poêle est protégé contre toutes variations brusques de courant par un fusible général, qui se trouve à l'arrière du poêle (250V, 2A, retardé).

### SÉCURITÉ DE L'ÉVACUATION DES FUMÉES

Un pressostat électronique arrête le fonctionnement du poêle et déclenche une alarme.

### SÉCURITÉ TEMPÉRATURE DES PELLETS

En cas de surchauffe dans le réservoir à pellets, ce dispositif arrête le fonctionnement du poêle; le réarmement, manuel, doit être effectué par un technicien autorisé.

## **INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET INSTALLATION**

L'installation doit être conforme aux normes suivantes:

- ❖ *UNI 10683 (2005) générateurs de chaleur alimentés au bois ou autres combustibles solides: installation.*

Les cheminées doivent être conformes à:

- ❖ *UNI 9731 (1990) cheminées: classification selon la résistance thermique.*
- ❖ *EN 13384-1 (2006) méthode de calcul des caractéristiques thermiques et fluïdo-dynamiques des cheminées.*
- ❖ *UNI 7129 point 4.3.3 dispositions, normative locale et prescriptions des sapeurs pompiers.*
- ❖ *UNI 1443 (2005) cheminées: exigences générales.*
- ❖ *UNI 1457 (2004) cheminées: tuyauteries internes en terre cuite et céramique.*

## **GLOSSAIRE**

### **APPAREIL À FOYER FERMÉ**

Générateur de chaleur à combustion, fermé, dont la flamme n'est pas accessible de l'extérieur et dont l'ouverture n'est admise, pendant l'emploi, que pour le chargement du combustible.

### **BIOMASSE**

Quantité de matières ou matériaux d'origine biologique, non fossilisée, n'appartenant pas au règne minéral.

### **BIOCOMBUSTIBLE**

Combustible directement ou indirectement dérivé à partir d'une biomasse.

### **CHEMINÉE**

Conduit vertical dont le but est de recueillir, canaliser et expulser, à une hauteur convenable du sol, les résidus gazeux de la combustion, provenant d'un seul appareil.

### **CANALISATION DES FUMÉES OU « CANALISATION DE RACCORD »**

Tuyau, ou élément de connexion entre un appareil générateur de chaleur et une cheminée pour l'évacuation des résidus gazeux de la combustion.

### **ISOLATION**

Ensemble de matériaux et de précautions, utilisés pour empêcher la transmission de chaleur à travers une paroi séparant deux, ou plusieurs milieux à températures différentes.

### **TÊTE DE CHEMINÉE**

Dispositif placé au sommet de la cheminée, ou terminal de conduit, prévu pour faciliter la dispersion des résidus gazeux de la combustion dans l'atmosphère.

### **CONDENSAT, CONDENSATION**

Partie des gaz de combustion passant à l'état liquide, qui se forment et suintent le long des parois d'un conduit de fumées, lorsque sa température devient inférieure ou égale au point de rosée de l'eau.

### **GÉNÉRATEUR DE CHALEUR**

Appareil qui permet de produire de l'énergie thermique (chaleur) à travers la transformation rapide (dite combustion) de l'énergie chimique propre au combustible.

### **VANNE**

Mécanisme particulier d'un robinet, apte à modifier la résistance dynamique des gaz de combustion.

## **SYSTÈMES D'ÉVACUATION DES FUMÉES**

Tuyauterie complexe pour l'évacuation des fumées, indépendante de l'appareil de chauffe, constituée par : le raccord au générateur, la canalisation des fumées intermédiaire, le conduit de fumées indépendant (ou cheminée) et son terminal, dit « tête de cheminée ».

### **TIRAGE FORCÉ**

Circulation d'air produite par le ventilateur actionné par moteur électrique.

### **TIRAGE NATUREL**

Tirage qui se produit dans une cheminée/tuyau d'évacuation de la fumée comme conséquence de la différence de masse volumique entre les fumées (chaudes) et l'air atmosphérique environnant, sans l'aide d'aucun mécanisme d'aspiration installé dans son intérieur ou à son sommet.

### **ZONE D'IRRADIATION**

Zone immédiatement adjacente au foyer, dans laquelle se répand la chaleur produite par la combustion. Éloigner ou protéger tout objet ou matériau à risque de combustion de son entourage.

### **ZONE DE REFOULEMENT**

Zone en dépression atmosphérique dans laquelle peut se vérifier une fuite de gaz de combustion, sortant de l'appareil, vers l'intérieur du local d'installation et autres pièces adjacentes.

## **INSTALLATION**

L'installation doit être précédée de la vérification du correct positionnement des cheminées/ conduits de fumées et des terminaux de déchargement des appareils, en considérant:

- ❖ les interdictions d'installation,
- ❖ les distances légales admises,
- ❖ les limitations imposées par les règlements administratifs locaux ou autres prescriptions spéciales des autorités,
- ❖ les limitations conventionnelles dérivant du règlement du bâtiment, des servitudes ou des contrats.

## **INSTALLATIONS ADMISES**

Dans le local où doit être installé le générateur de chaleur peuvent préexister ou être installés uniquement des appareils étanches, dont le fonctionnement ne puisse créer aucune dépression dans le local d'installation, par rapport à son environnement externe (tirage inversé !).

Uniquement dans les locaux de cuisson (cuisines) sont tolérés des fourneaux et leurs hottes, mais sans ventilateurs d'aspiration forcée.

## **INSTALLATIONS NON ADMISES**

Dans le local destiné à accueillir le générateur de chaleur ne doivent pas préexister, ni être installées:

- ❖ des hottes, avec ou sans ventilateur d'aspiration,
- ❖ des bouches de ventilation d'un réseau collectif.

Si lesdites installations devaient se trouver en exercice dans des locaux adjacents, communicants et susceptibles de dépressions réciproques, l'emploi simultané d'un générateur de chaleur, y installé, est interdit (danger d'inversion du tirage !).

## CONNEXION AU SYSTÈME D'ÉVACUATION DES FUMÉES

### CANALISATION DES FUMÉES OU RACCORDS

Pour le montage des canalisations de fumées on doit utiliser des éléments en matériaux non combustibles, aptes à résister aux exhalations chaudes et aux condensats corrosifs de la combustion.

L'emploi de tuyaux métalliques flexibles et en fibrociment, pour la connexion intermédiaire des appareils à leur conduit de fumées, y compris aux conduits de fumées préexistants, est interdit.

Il doit y avoir une solution de continuité entre la canalisation de la fumée, intermédiaire, et le conduit de fumées propre au bâtiment, afin que ce dernier ne soit pas directement connecté au générateur.

Les canalisations des fumées ne doivent jamais traverser aucun local interdit à l'installation d'appareils à combustion.

Le montage des canalisations d'évacuation doit garantir l'étanchéité aux fumées, limiter la formation de condensations et éviter leur suintement dans l'appareil de chauffe.

Il faut éviter, ou limiter au maximum, tout montage de canalisations de fumées horizontal.

Si les orifices d'évacuation se trouvent au plafond ou sur une paroi, en position désaxée par rapport à l'appareil, les angles de déviation des tuyaux, pour les rejoindre, doivent être inférieurs à 45° (voir figure ci-dessous).

Pour les appareils générateurs de chaleur, munis de ventilateur électrique pour l'expulsion des fumées, c.-à-d. pour

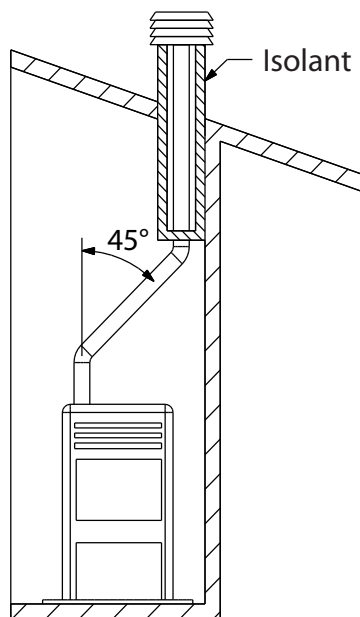


figure 5.1

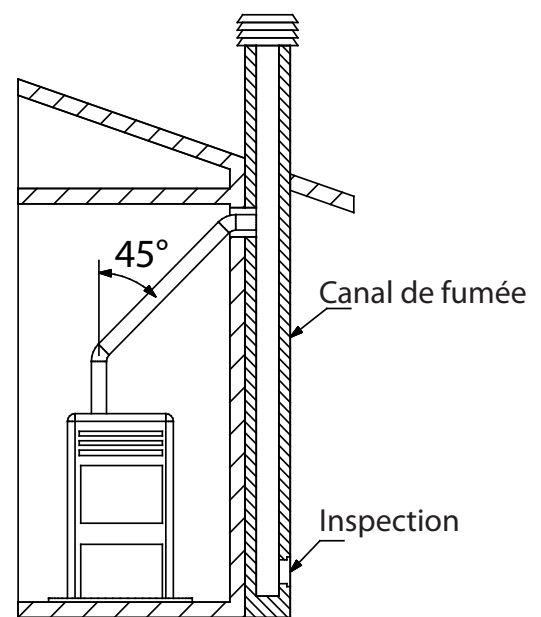


figure 5.2

tous les produits Extraflame, on doit respecter les instructions suivantes:

- ❖ Les tronçons d'évacuation horizontaux doivent avoir une pente minimale, de 3%, en élévation vers la sortie.
- ❖ La longueur des tronçons d'évacuation horizontaux doit être minime et, en tout cas, inférieure à 3 mètres.
- ❖ Le nombre de coudes, y compris la présence d'un élément en "T", ne doit pas être supérieur à 4 pièces (dès 4 coudes, il faudra utiliser une tuyauterie à double paroi, de diamètre min. 120 mm).

En tout cas, les canalisations d'évacuation doivent être étanches aux gaz de combustion et aux suintements de la condensation ; afin d'éviter toute condensation importante, une isolation des canalisations, soumises au froid et externes au local, s'impose. Tout élément en contre-pente est interdit. Toute canalisation de fumée doit être ramonable et permettre la récupération des suies brossées. Toute canalisation de fumée doit être à section constante. Des changements de section sont admis, à la rigueur, uniquement au point de connexion avec le conduit des fumées. Il est interdit de faire passer à l'intérieur des cheminées, même surdimensionnées, toute autre tuyauterie ou canalisation d'adduction d'air. Tout dispositif de régulation manuelle du tirage, sur les appareils à

tirage forcé, est interdit.

## CHEMINÉE OU CONDUIT DE FUMÉES INDIVIDUEL

La cheminée ou conduit de fumées doit répondre aux conditions suivantes:

- ❖ être étanche aux résidus de la combustion, imperméable et isolé/e de façon appropriée, selon les prescriptions d'emploi;
- ❖ être réalisé/e avec des matériaux aptes à résister aux normales sollicitations mécaniques, à la chaleur, à l'action des résidus de la combustion et aux éventuelles condensations;
- ❖ suivre un parcours montant, tendant toujours à la verticale, avec des déviations de l'axe inférieures à 45°.
- ❖ toujours se trouver à la distance de sécurité prescrite de tous matériaux combustibles ou inflammables, sans contact avec ces derniers et/ou gainé/e d'un isolant approprié.
- ❖ L'appareil doit être installée sur un sol capable de supporter son poids. Si la construction existante ne remplit pas cette condition, adopter les mesures nécessaires (ex. plaque de distribution de charge);

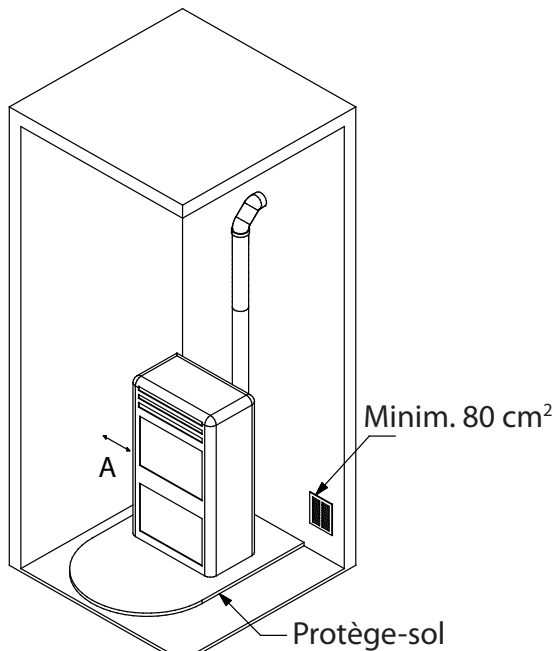


figure 5.3

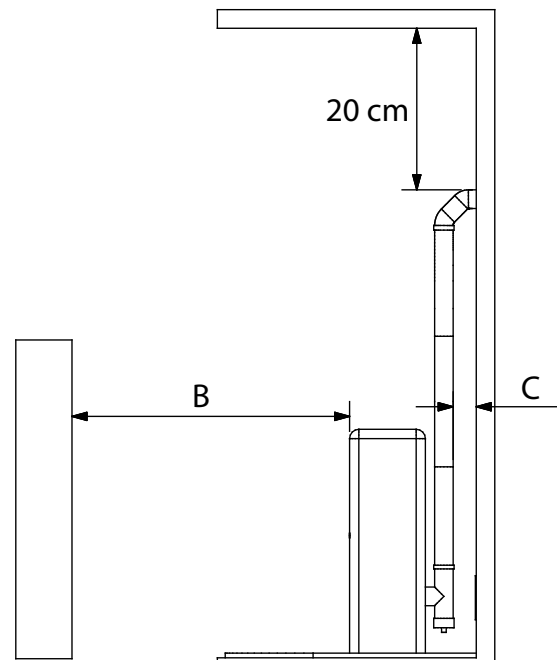


figure 5.4

RÉFÉRENCES	Objets combustibles	Objets non combustibles
A	200	100
B	1500	750
C	200	100

- ❖ avoir une section interne préférentiellement circulaire: les sections carrées ou rectangulaires doivent avoir les angles internes arrondis, d'un rayon supérieur à 20 mm.
- ❖ garder une section interne constante, dégagée et indépendante.
- ❖ garder un rapport inférieur à 1,5 entre côtés en cas de sections rectangulaires.

On conseille l'aménagement d'un bassin de dépôt et de récolte des résidus solides et des condensats éventuels, placé sous le point d'embranchement à la cheminée qui devra pouvoir être facilement ouvert par un portillon étanche pour en permettre l'inspection.



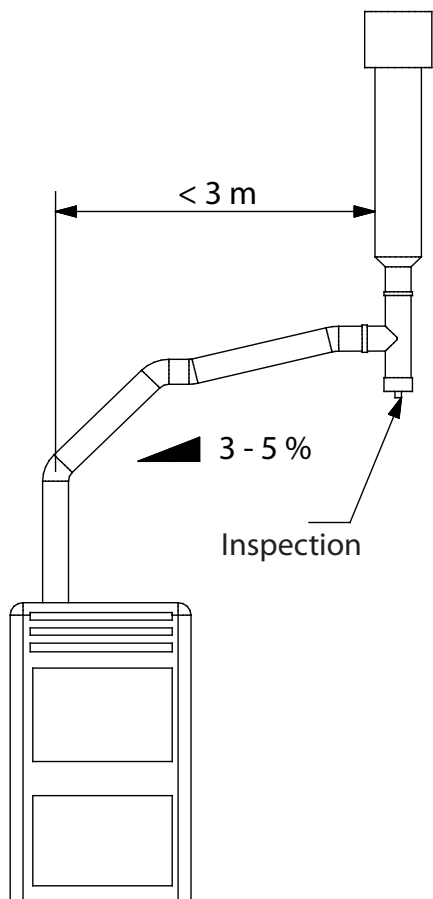


figure 5.5

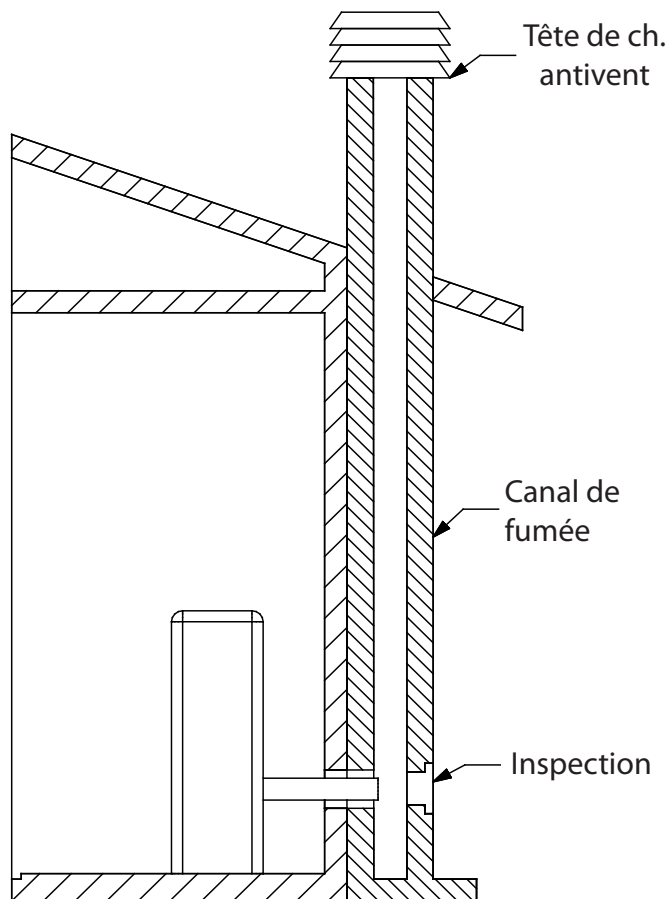


figure 5.6

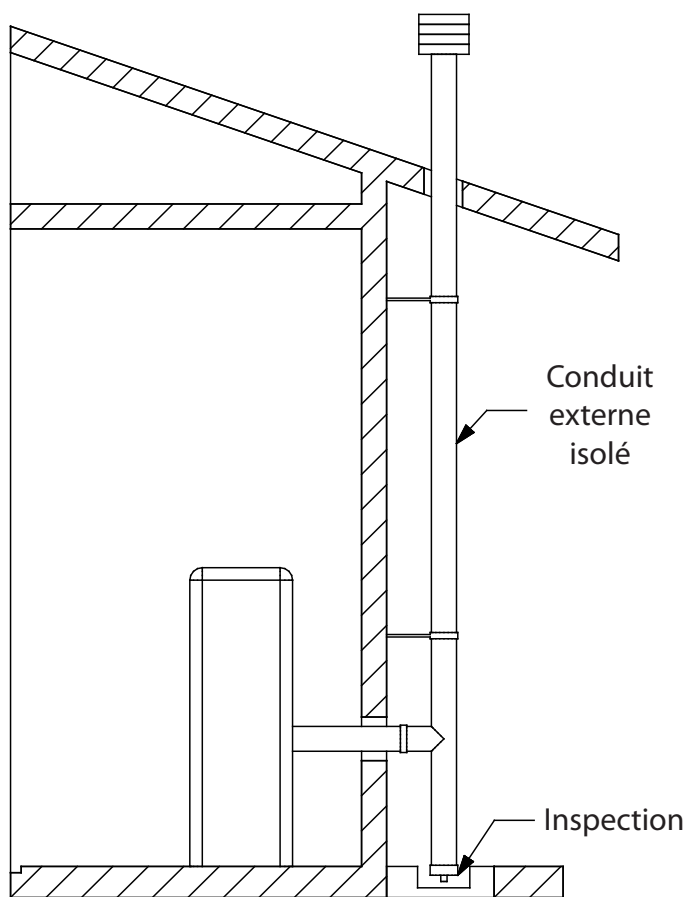


figure 5.7

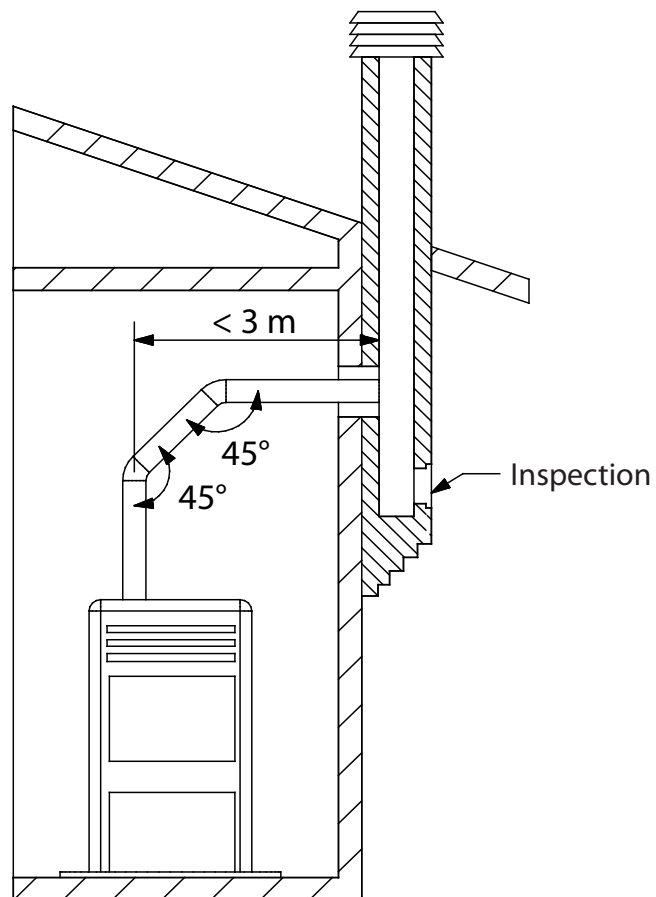


figure 5.8

## CONNEXION DE L'APPAREIL AU CONDUIT DE FUMÉES ET ÉVACUATION DES RÉSIDUS DE LA COMBUSTION

Le conduit de fumée ne doit desservir qu'un seul générateur de chaleur.

La sortie directe des exhalations vers des espaces clos, même à ciel ouvert, est interdite.

La sortie directe des exhalations dues à la combustion doit venir au-dessus du toit, et le conduit de fumées doit respecter les caractéristiques décrites dans le paragraphe "Cheminée ou conduit de fumées individuel".

### TÊTE DE CHEMINÉE

La tête de cheminée doit répondre aux conditions suivantes:

- ❖ avoir une section interne équivalente à celle de la cheminée;
- ❖ avoir une section utile des sorties non inférieure au double de celle interne de la cheminée;
- ❖ être construite de façon à empêcher l'intrusion de pluie, de neige, de corps étrangers et toujours à même d'assurer l'évacuation des fumées en cas de vent soufflant depuis n'importe quelle direction ou angle.
- ❖ être positionnée de façon à garantir une bonne dispersion des fumées et dans tous les cas, hors de la zone de reflux, où la formation de contre-pression est favorisée. Cette zone de reflux varie en fonction de l'angle d'inclinaison de la toiture. Il est impératif, donc, d'adopter les hauteurs minimales indiquées dans les schémas de figure, ci-dessous.
- ❖ La tête de cheminée doit être dépourvue de moyens mécaniques d'aspiration.

#### TOIT PLAT

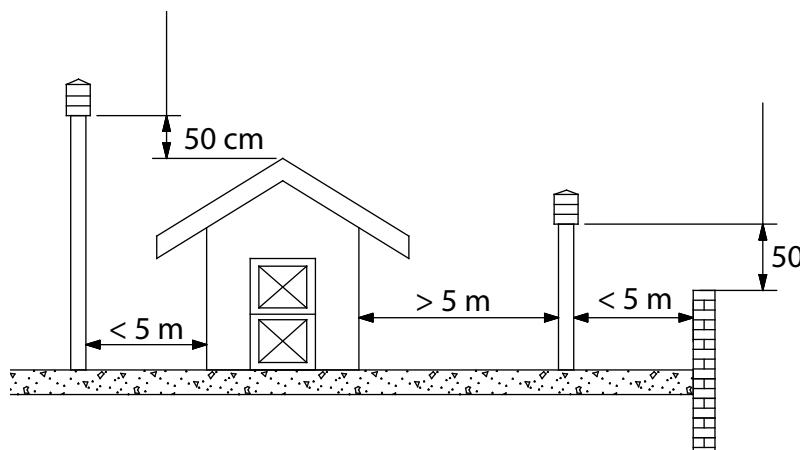


figure 5.9

#### TOIT INCLINÉ

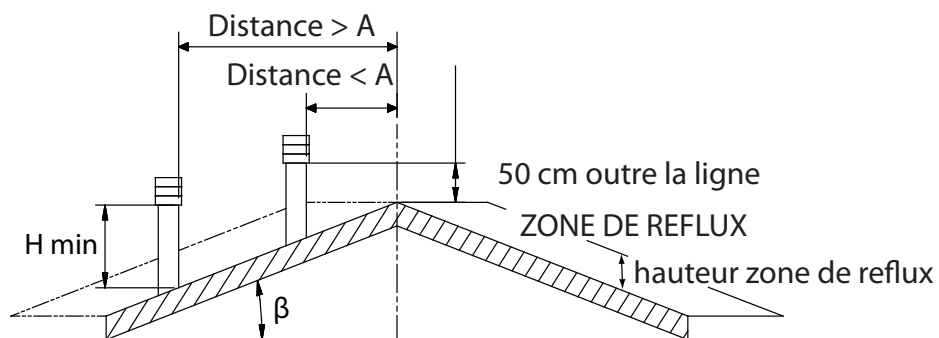


figure 5.10

TÊTES DE CHEMINÉE - DISTANCE ET POSITIONNEMENT		
Inclinaison du toit	Distance entre le faîtage et la tête de cheminée	Hauteur minimum du conduit de fumée (mesurée à la sortie)
$\beta$	A (m)	H (m)
15°	< 1,85	0,50 m outre la ligne de faîte
	> 1,85	1,00 m du toit
30°	< 1,50	0,50 m outre la ligne de faîte
	> 1,50	1,30 m du toit
45°	< 1,30	0,50 m outre la ligne de faîte
	> 1,30	2,00 m du toit
60°	< 1,20	0,50 m outre la ligne de faîte
	> 1,20	2,60 m du toit

## CONNEXION AUX PRISES D'AIR EXTERNES

Afin de garantir une bonne combustion, l'appareil pouvoir disposer de l'air nécessaire amené par des prises d'air externes. Ces prises d'air doivent répondre aux conditions suivantes:

1. avoir une section libre totale d'au moins 80 cm<sup>2</sup>.

être protégées par un grillage métallique ou autre protection similaire contre toute intrusion non souhaitable, pourvu que leur section minimale, selon point a), n'en soit pas diminuée.

Si l'air est amené directement de l'extérieur par un tuyau, ce dernier sera pourvu d'un coude puisant vers le bas, sans grille, ou d'un chapeau contre le vent. (Extraflame S.p.A. préconise toujours, néanmoins, une prise d'air puisant aussi à l'intérieur du local d'installation).

Ce flux d'air peut être puisé, de même, à partir d'un local adjacent, pourvu que ce dernier ne soit pas étanche vers l'extérieur et, donc, muni d'ouvertures permanentes.

Dans ce cas, ce local -adjacent à celui d'installation- ne doit pas être mis en dépression par rapport au milieu extérieur par effet d'un tirage concurrent provoqué par à un dispositif d'aspiration ou un autre corps de chauffe installé dans ce local. Les ouvertures permanentes de ce local doivent répondre aux conditions décrites. Ce local adjacent ne peut pas être destiné au garage de voitures, à l'entreposage de matériaux combustibles ni à aucune autre destination à risque d'incendie.

## ISOLATIONS, FINITIONS, REVÊTEMENTS ET RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ

Les revêtements, indépendamment des matériaux avec lesquels ils sont construits, doivent avoir une structure autoportante entourant le corps de chauffe proprement dit, sans avoir de surfaces en contact avec celui-ci.

Les poutres et autres finitions en bois, ou autres matériaux combustibles, doivent être placées hors de la zone d'irradiation du foyer ou protégées de façon adéquate.

Les structures du plafond, ou autres toitures, se trouvant sur la verticale au-dessus du générateur et réalisées en matériaux combustibles ou sensibles à la chaleur, doivent être protégées par l'interposition d'une isolation thermique et ignifuge adéquate.

De même, tout objet à risque d'incendie ou de roussissement, tels que rideaux, décors en bois, etc. doit être suffisamment éloigné, hors de l'effet irradiant du foyer.

Lors de l'installation de l'appareil il est conseillé de laisser l'espace nécessaire au nettoyage de l'appareil, des conduits des gaz d'évacuation et du conduit de fumée.

## RÉGLEMENTATIONS NATIONALES, RÉGIONALES, DÉPARTEMENTALES ET COMMUNALES

L'installation de l'appareil est soumise aux normes de sécurité publiques et à toute autre disposition légale, propres au pays où il est installé: nationales ou fédérales, régionales, départementales, cantonales et communale.

## CANALISATION DIVINA PLUS

### DIVINA PLUS

Le modèle DIVINA PLUS est équipé de deux tuyaux, situés derrière le poêle, permettant la canalisation de la chaleur dégagée par l'appareil. Comme on peut voir dans le dessin ci-dessous, on conseille de réaliser cette canalisation en utilisant des tuyaux ayant ces caractéristiques:

- ❖ Diamètre intérieur : 80 mm
- ❖ Tuyau gainé d'isolation thermique
- ❖ Le tronçon de tuyau connecté à chaque embouchure ne doit pas dépasser les 2 m de longueur.

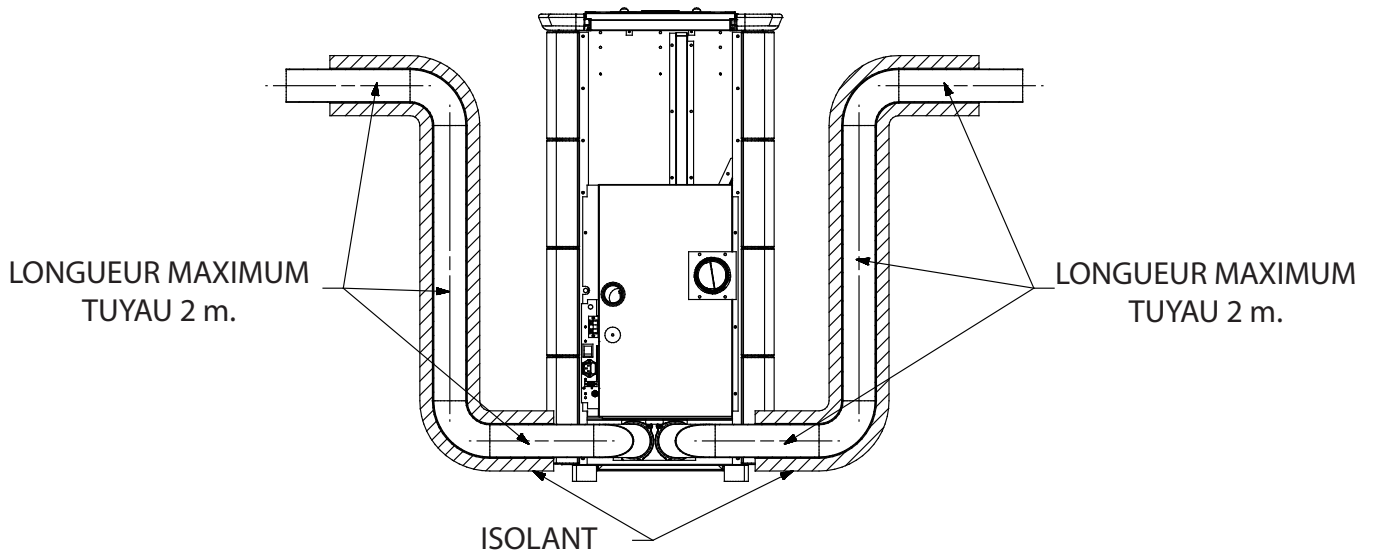


figure 6.1

### TOSCA PLUS

Le modèle Tosca Plus est lui aussi pourvu de 2 tubes situés à l'arrière pour la canalisation de l'air chaud. Contrairement au modèle Divina plus, les tubes sortent de la partie supérieure du produit.

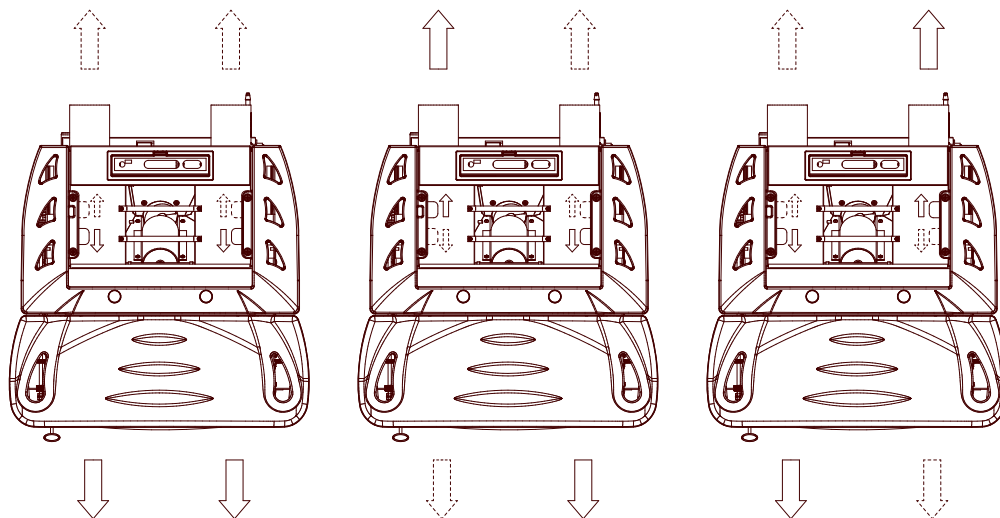


figure 6.2

Le modèle Tosca Plus offre en outre la possibilité de décider la direction du flux d'air chaud grâce à 2 vannes actionnées par 2 leviers situés à l'intérieur du réservoir du pellet qui devront être actionnés par le tisonnier en dotation (voir figure ci-dessus).

## INSTALLATION COMFORT MAXI

Le modèle Comfort Maxi est doté d'un socle métallique, coulissant, permettant son installation dans l'âtre d'une cheminée préexistante.

Ce socle coulissant permet de déplacer aisément l'insert; il est utile lors du chargement des pellets à l'intérieur du réservoir ou lors des opérations d'entretien ou de nettoyage saisonnier.

S'il n'y a pas de cheminée existante, on peut en réaliser une en utilisant le piétement porte-insert (option) qui permet de fixer l'insert au sol.

Description des pièces:

- ❖ Socle coulissant
- ❖ Rail
- ❖ Conduit d'évacuation des fumées
- ❖ Conduit aspiration de l'air primaire
- ❖ Fiche pour prise de courant
- ❖ Profilés de compensation

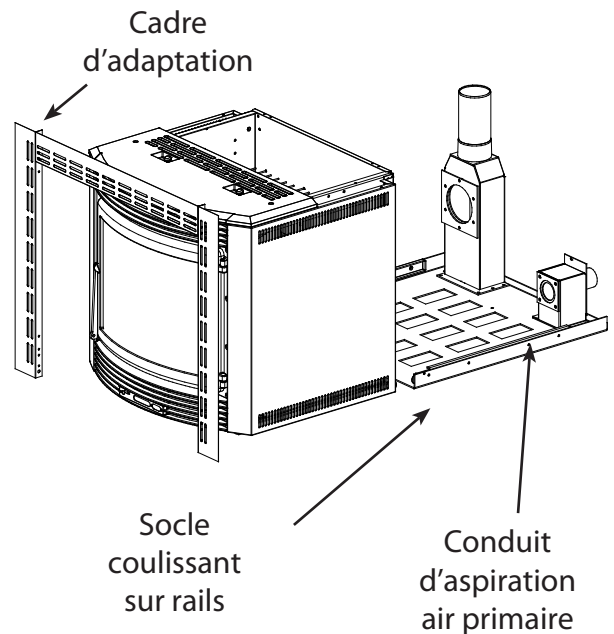


figure 7.1

### MONTAGE SUR SOCLE EXISTANT

Vérifier avant tout la présence d'une prise de courant sur la partie arrière de l'insert de façon à faciliter l'accès à la fiche une fois que l'installation est terminée.

Après avoir déterminé la position correcte, pour effectuer le fixage du socle coulissant, il faut décrocher le corps de la machine:

A l'aide de la clé à six pans en dotation tourner le verrou de blocage dans le sens des aiguilles d'une montre.

Enlever l'insert.

L'incliner pour le sortir des rails (voir figure 7.2).

A l'aide d'une craie marquer les points de blocage du socle; puis faire les trous pour les inserts à expansion en acier de 8mm.

Faire un trou de 60 mm au niveau de la prise d'air.

 **La prise doit puiser l'air à l'extérieur de l'âtre de cheminée, car elle ne doit pas aspirer d'air surchauffé.**

Fixer le socle avec les vis de blocage.

Raccorder correctement le convoyeur au tube d'évacuation des fumées et la boîte de prise d'air au conduit d'aspiration correspondant.

Repositionner il corps de la machine en répétant les opérations effectuées précédemment dans le sens inverse.

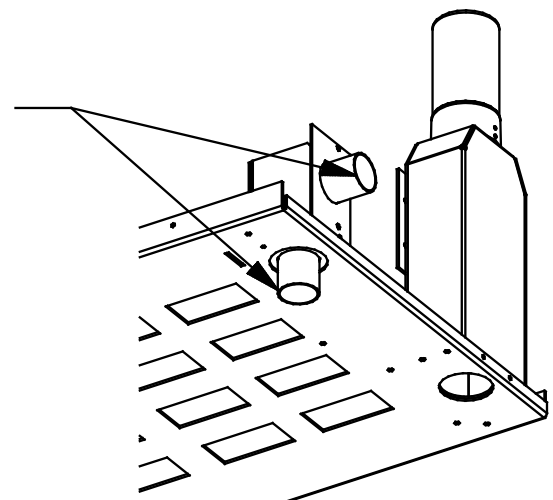


figure 7.2

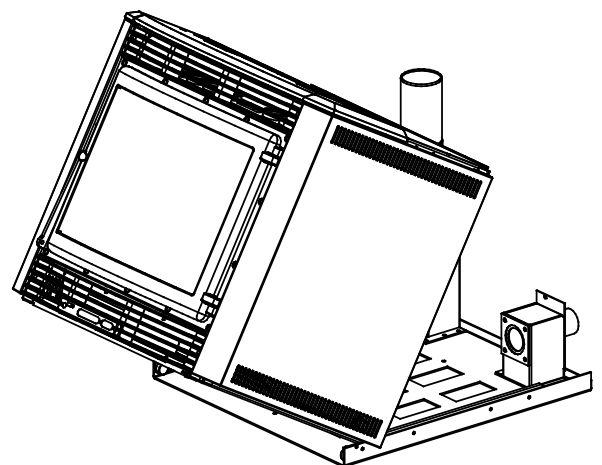



figure 7.3

Pour finir, à l'aide de la clé à six pans, tourner le verrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour bloquer le mouvement.

Pour savoir si l'insert est correctement accroché au socle, relier la fiche à la prise de courant et régler l'interrupteur général sur la position 1: l'afficheur devra s'allumer.

 **La grille inférieure du poêle doit se trouver à 1 cm, au moins, au-dessus du plan du foyer où repose l'ensemble.**

## MONTAGE SUR PIÉTEMENT (EN OPTION)

Description des pièces:

- ❖ Comfort Maxi
- ❖ Piétement réglable en hauteur
- ❖ Trémie de chargement, latérale
- ❖ Support de trémie, réglable

Positionner le piétement sur le point désiré et régler la hauteur des pieds (les boulons sont situés sur les quatre côtés externes du piétement, en bas).

Prévoir une prise de courant à l'arrière du piétement, de façon à pouvoir aisément brancher la fiche, une fois l'installation terminée.

Fixer le piétement au sol avec des chevilles en acier de 8 mm de diamètre.

Prendre le socle coulissant et le fixer au châssis avec les boulons.

Raccorder l'évacuation des fumées et la prise d'air, tel qu'indiqué dans le paragraphe précédent.

Prendre le poêle, l'incliner pour en loger les roulettes sur les rails du socle et le faire coulisser jusqu'à ce que le conduit de raccordement fumées soit complètement introduit dans la boîte du convoyeur de fumées.

Enfin, à l'aide de la clé imbus à six pans, fournie, visser en sens inverse à celui des aiguilles d'une montre.

Pour vérifier que le poêle soit correctement placé sur son socle, brancher la fiche à la prise de courant. L'affichage doit s'allumer.

Monter le support de trémie pour le pellet et l'introduire dans son logement.

 **Le support de la trémie peut être monté du côté gauche ou droit de l'appareil.**

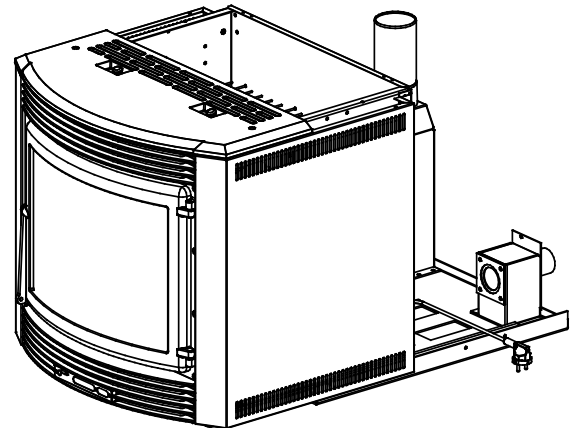


figure 7.4

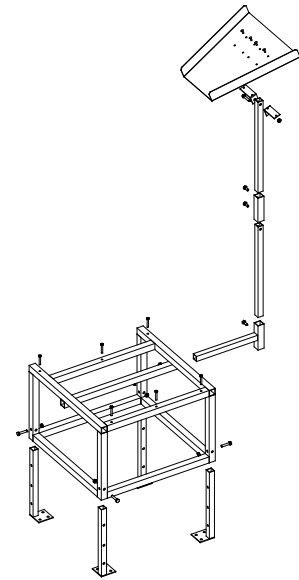



figure 7.5




figure 7.6

Régler la hauteur et l'inclinaison de la trémie en fonction de la cheminée à construire

 **La grille inférieure du poêle doit se trouver à 1 cm, au moins, au-dessus du plan du foyer où repose l'ensemble.**

## EXTRACTION DU POÊLE

L'extraction du poêle Comfort Maxi permet de charger les pellets à l'intérieur du réservoir et d'effectuer les opérations d'entretien ordinaires (nettoyage conduit des cendres une fois par an) ou extraordinaires (remplacement de pièces mécaniques endommagées).

 **Ces opérations doivent être exécutées par un technicien autorisé, avec le corps de chauffe éteint et hors tension (fiche électrique débranchée).**

Pour extraire le poêle, agir de la façon suivante:

- ❖ Prendre la clé imbus à six pans, prévue à cet effet, et l'introduire dans la tête de vis située en bas à droite
- ❖ Dévisser dans le sens des aiguilles d'une montre
- ❖ Tirer le poêle vers soi, jusqu'à la butée.



figure 7.7

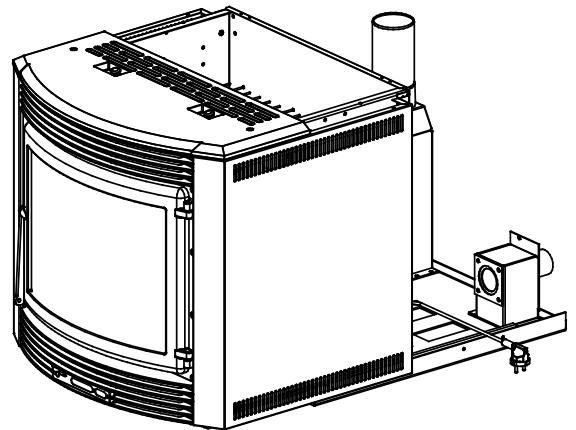



figure 7.8

## MONTAGES DES PROFILÉS

- ❖ Profilé frontal
- ❖ Profilés latéraux

Fixer le profilé frontal aux deux profilés latéraux.  
Fixer les profilés au poêle, avec les vis taraudeuses

 **Toute poutre en bois située au-dessus du poêle, doit être protégée avec du matériel ignifuge. Le montage du profilé est important car il permet une bonne circulation d'air dans l'appareil en assurant, par conséquent, un fonctionnement optimal.**



## CONDUITS DE RECYCLAGE D'AIR

Pour un fonctionnement correct, il faut créer un recyclage d'air à l'intérieur de la structure qui recouvre l'insert afin d'éviter d'éventuelles surchauffes de l'appareil.

Pour cela, il suffit d'effectuer une ou plusieurs ouvertures aussi bien sur la partie inférieure que sur la partie supérieure du revêtement.

Les mesures à respecter sont les suivantes:

- ❖ **Partie inférieure (entrée d'air froid) ⇒ superficie minimum totale 550 cm<sup>2</sup>.**
- ❖ **Partie supérieure (sortie d'air chaud) ⇒ superficie minimum totale 500 cm<sup>2</sup>.**



**Ce système d'aération est complètement indépendant de la prise d'air pour la combustion!!**

Pour éviter des éventuelles surchauffes, le «comfort P80» est doté d'une sonde qui analyse la température à l'intérieur de la structure et qui intervient en réduisant la puissance de fonctionnement.

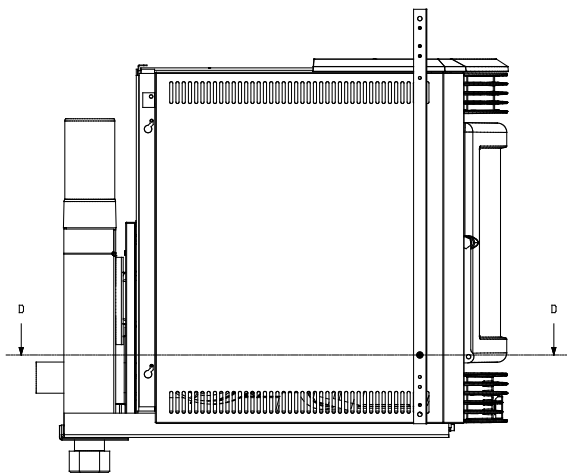
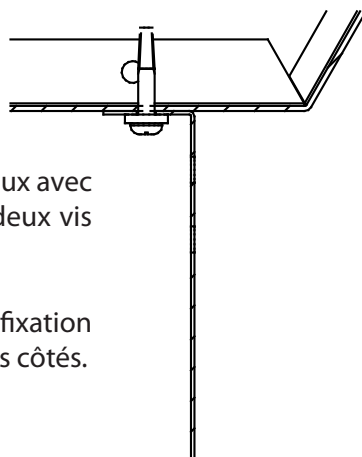


figure 7.9



Fixation des profilés latéraux avec le profilé supérieur avec deux vis par côté.

Utiliser ces trous pour la fixation des profilés latéraux sur les côtés.

figure 7.10

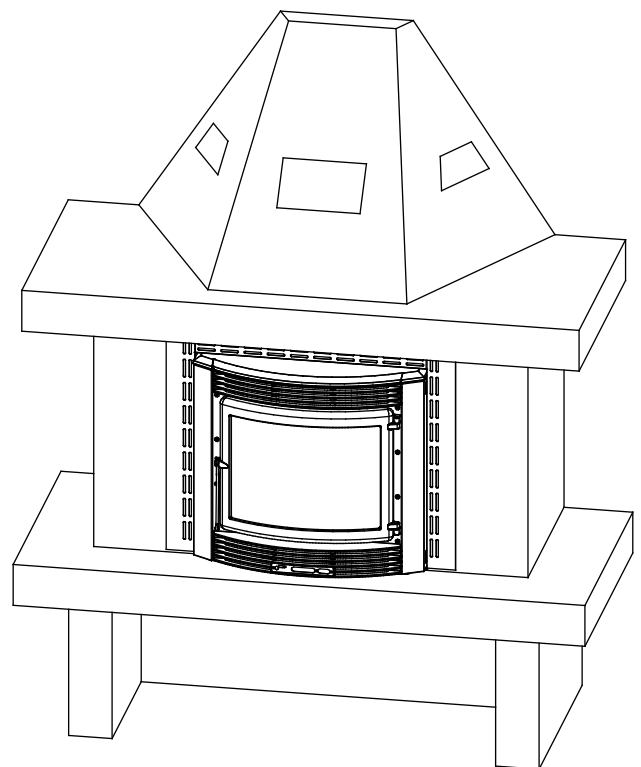


figure 7.11



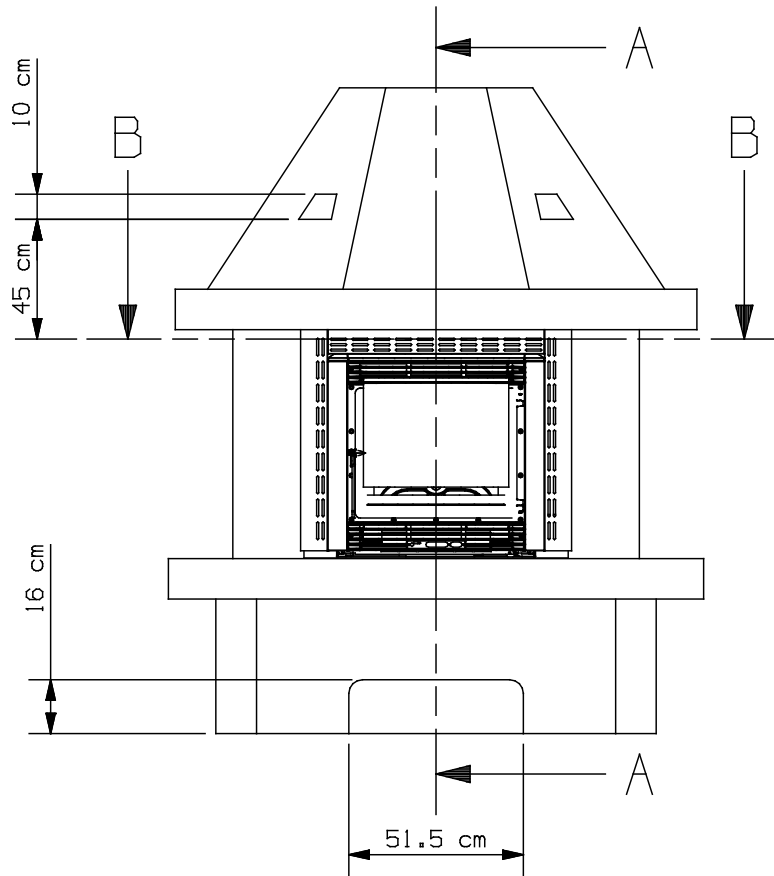


figure 7.12

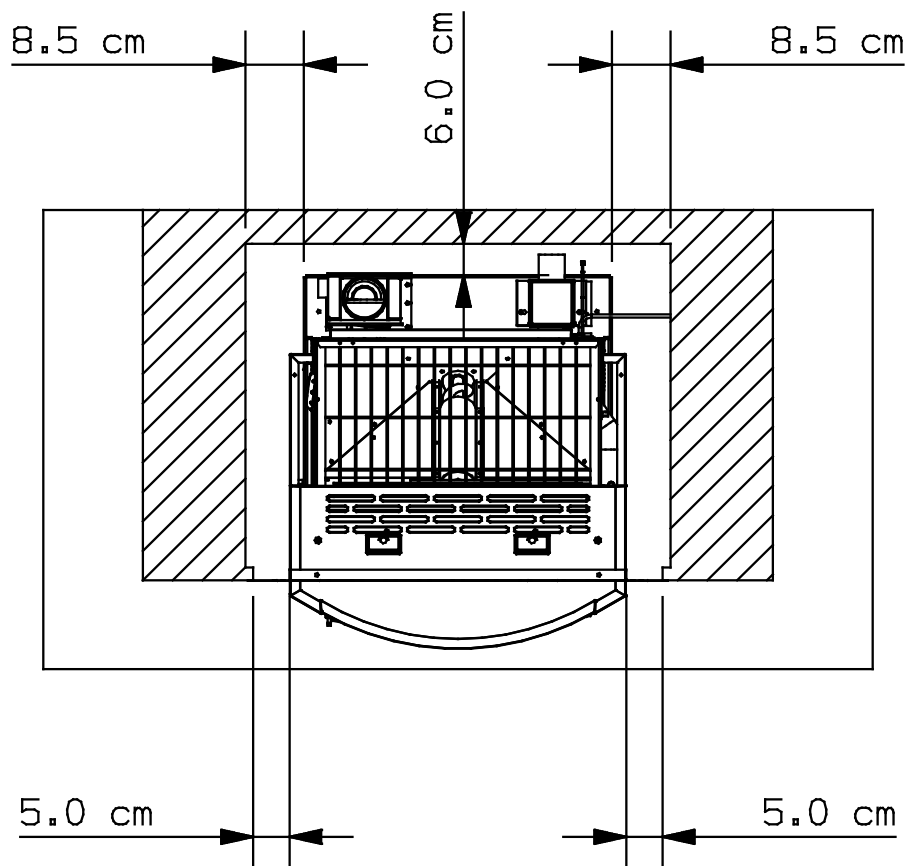


figure 7.13

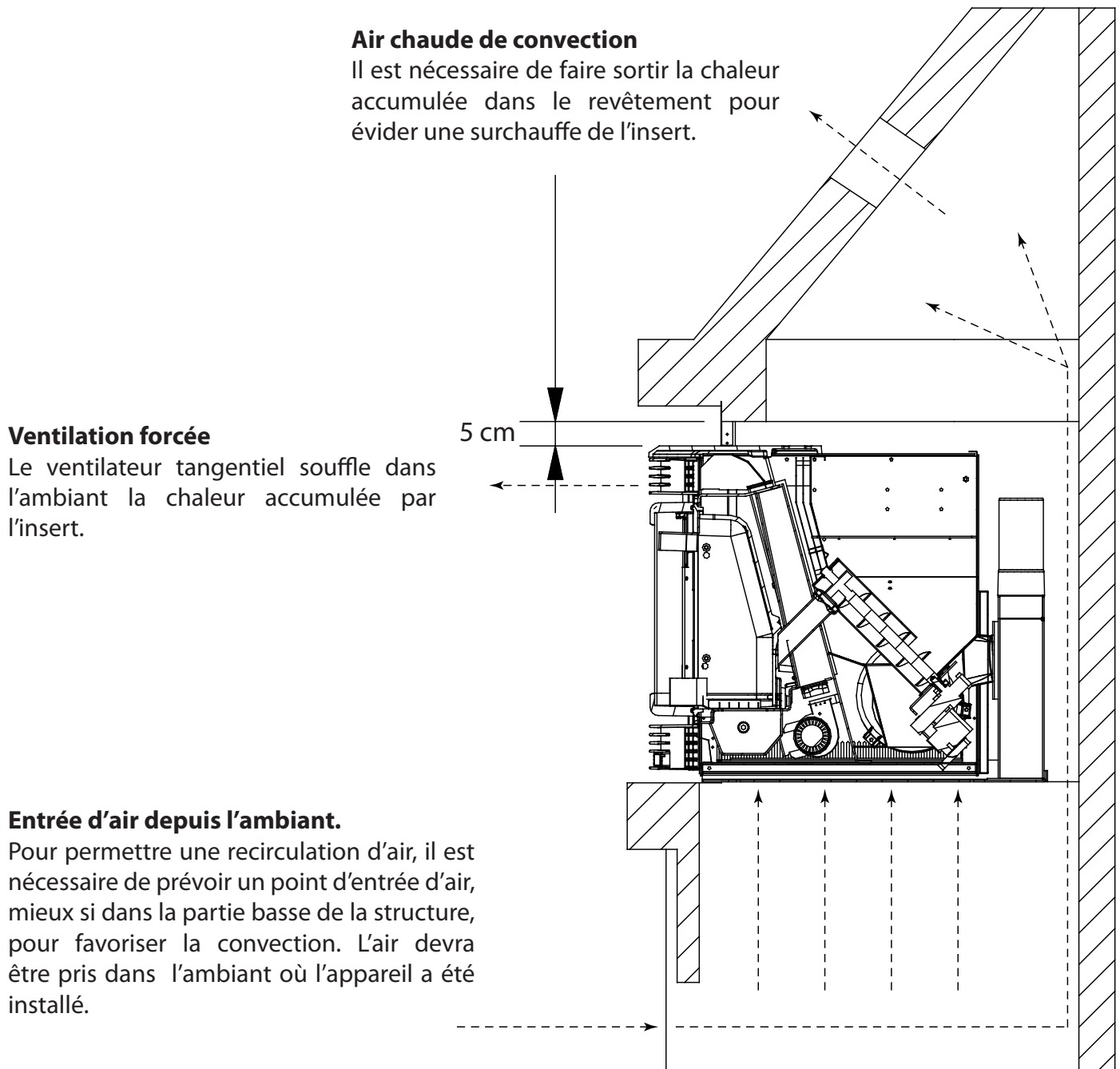


figure 7.14

Afin d'obtenir un fonctionnement correct, il faut que la construction de la cheminée respecte les mesures entre l'insert et les parois internes de l'âtre de cheminée.

Les dimensions du poêle, décrites dans les caractéristiques techniques, doivent être augmentées de 5 cm au moins, afin de permettre une bonne aération tout autour de l'appareil chauffant inséré dans l'âtre.



**Le tuyau d'évacuation des fumées doit toujours se tenir à une distance minimale de 5 cm de tout matériau combustible.**

Boîte prise d'air

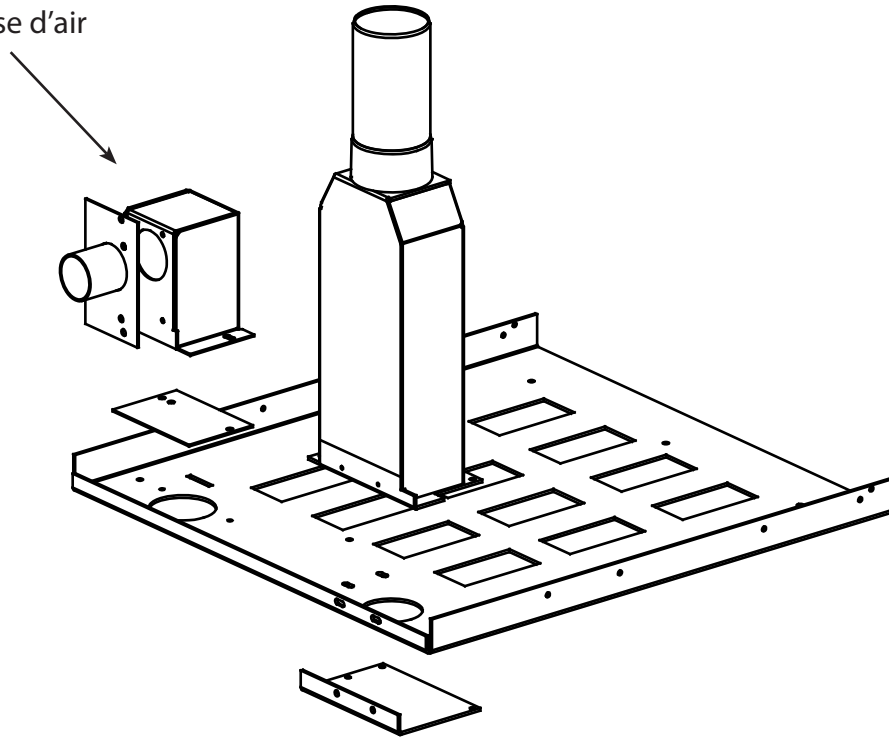


figure 7.15

Boîte prise d'air

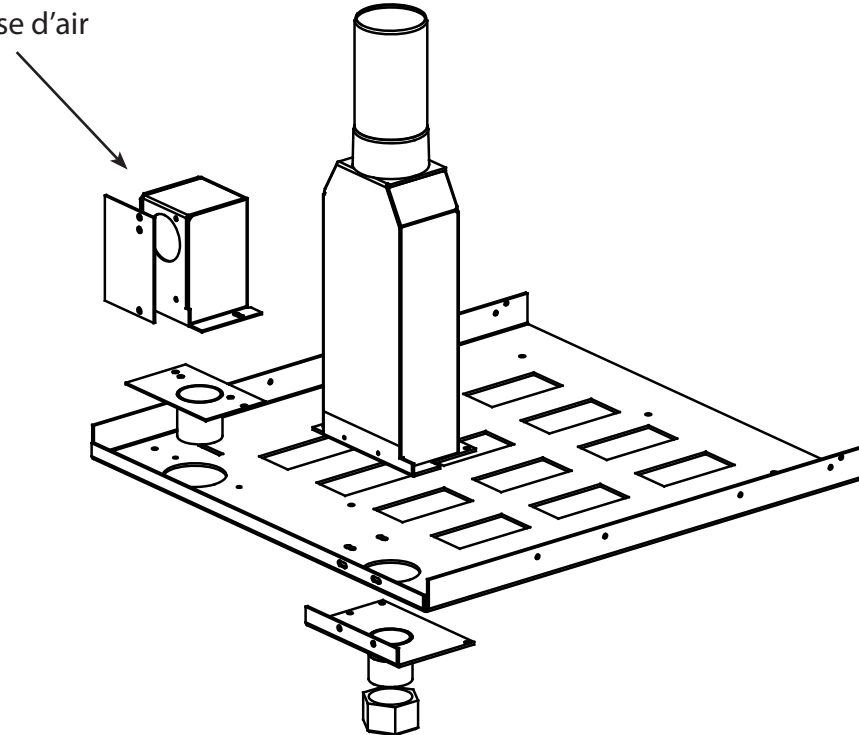


figure 7.16

En ce qui concerne la boîte prise d'air, il est possible d'appliquer le tube d'aspiration aussi bien du dessus du socle que du dessous, en fonction des exigences.



**Ces opérations doivent être exécutées par un technicien autorisé.**

## FALÒ 1XLP, FALÒ 1CP ET FALÒ 2CP

Nos modèles FALÒ 1XLP, FALÒ 1CP et FALÒ 2CP (voir photo ci-dessous) sont équipés d'un tiroir frontal pour le chargement du granulé : il n'est donc pas nécessaire de démonter aucune partie de revêtement pour remplir le réservoir de pellets.



figure 8.1

Sur les modèles FALÒ 1XLP, FALÒ 1CP et FALÒ 2CP, la position de certains éléments a été déplacée pour les rendre plus accessibles. Comme on peut remarquer sur la figure ci-dessous, la position des détails suivants a été modifiée:

1. de l'interrupteur bipolaire.
2. du thermostat de sécurité, réglé à 85°C.
3. du connecteur DB9, pour interface série

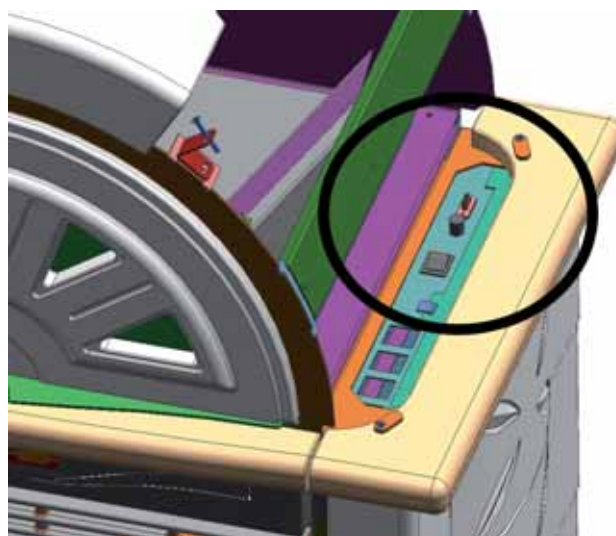


figure 8.2

Pour y accéder, il suffit d'ouvrir le tiroir de chargement du pellet et les 3 composants seront visibles du côté intérieur droit.

## FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

### TABLEAU DE COMMANDES

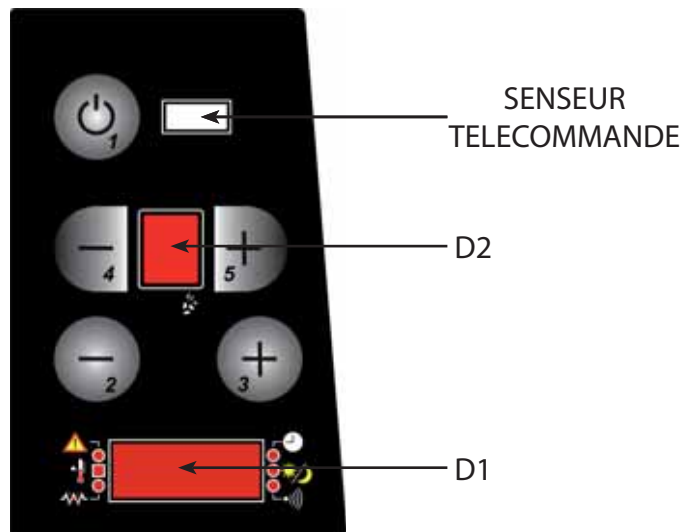


figure 9.1

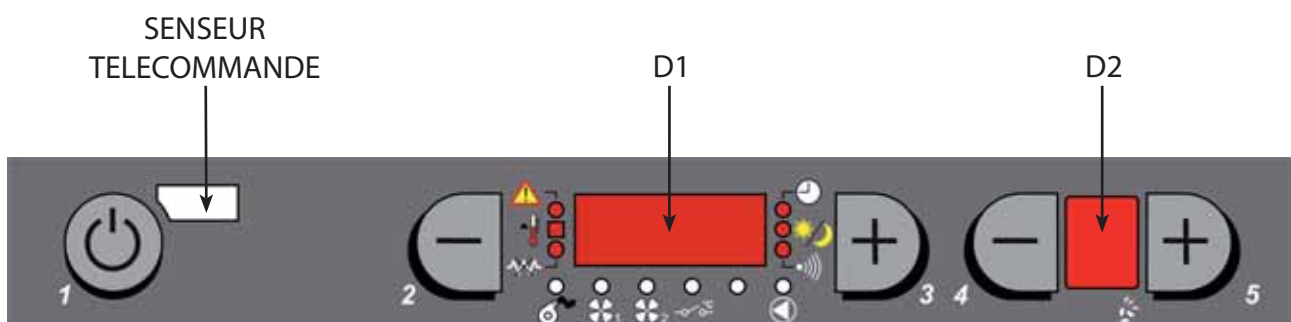


figure 9.2

#### 1 ⇒ POUSSOIR ON/OFF

En appuyant sur le poussoir 1, on peut allumer et éteindre automatiquement le pôle.

#### 2-3 ⇒ SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE

Les poussoirs 2 et 3 sont utilisés pour régler la température ambiante à l'intérieur de la maison.

#### 4-5 ⇒ PUISSANCE DE FONCTIONNEMENT

Au moyen des poussoirs 4 et 5 on règle la puissance calorifique et la ventilation d'air chaud.

D1 Affichage pour la visualisation des différents messages

D2 Affichage pour la visualisation de la puissance programmée.

## RÉGLAGE DU JOUR ET DE L'HEURE COURANTS



### Procédure des commandes

1. Retirer et rebrancher l'alimentation du poêle en actionnant l'interrupteur général ou au moyen du câble d'alimentation.
2. La séquence de messages suivante s'affichera, dans l'ordre : la version du microprocesseur (**EXTRA\_43** ou suivante) d'abord, ensuite « **TIME** » et « **LI 3** », puis, finalement, « **OFF** ».
3. Pour accéder au réglage de l'heure courante, appuyer sur le bouton 5 quand « **TIME** » s'affiche.
4. Sur D1 s'affiche un jour de la semaine (de DAY1 à DAY7). Saisir le jour courant avec les boutons 2 et 3. Confirmer avec le bouton 5.

Visualisation D1	Signification
DAY 1	Lundi
DAY 2	Mardi
DAY 3	Mercredi
DAY 4	Jeudi
DAY 5	Vendredi
DAY 6	Samedi
DAY 7	Dimanche

5. Sur D1, l'heure s'affiche en clignotant, alors que les minutes restent fixes. Saisir l'heure courante avec les boutons 2 et 3. Confirmer avec le bouton 5.
  6. Sur l'affichage D1, les heures restent fixes alors que les minutes clignotent. Saisir la minute courante avec les boutons 2 et 3. Confirmer avec le bouton 5.
- Pour revenir au réglage de l'heure, appuyer sur 4. Pour confirmer et sortir, appuyer sur 1.

## PROCÉDURE DES COMMANDES

### INSTRUCTIONS DE BASE


Le poêle que vous avez acheté utilise comme combustible des pellets : un granulé combustible, parfaitement écologique, obtenu par compactage industriel, à très haute pression, de copeaux et sciures de bois recyclés en amalgame exploitant son propre pouvoir liant, exempt de tout additif. L'utilisation de tout autre combustible apparemment similaire, à l'intérieur du poêle, EST INTERDITE. Le non respect de ces prescriptions rend nulle toute garantie et pourrait compromettre la sécurité de l'appareil.

Pendant les tous deux-trois premiers allumages du poêle, nous vous prions d'observer les conseils suivants:

- ❖ De légères odeurs peuvent s'échapper à cause du séchage des vernis et des silicones utilisés. Ne pas rester dans le local trop longtemps.
- ❖ Ne pas toucher les surfaces chaudes du poêle puisqu'elles pourraient être encore instables.
- ❖ Bien aérer le local plusieurs fois.
- ❖ La stabilisation des surfaces deviendra définitive, après ces premières « cuissons » des matériaux.
- ❖ L'appareil ne doit pas être utilisé comme incinérateur de déchets.

## ALLUMAGE

1. Avant d'allumer le poêle, vérifier que:
  - ❖ le réservoir des pellets est chargé
  - ❖ la chambre de combustion est propre
  - ❖ le brasier est nettoyé
  - ❖ la porte en verre et le tiroir à cendres sont fermés
  - ❖ la prise de courant est branchée
  - ❖ l'interrupteur, placé à l'arrière, se trouve bien sur la position 1
2. Appuyer sur le poussoir 1 pendant trois secondes; D1 affichera « **AT 08** » avec des chiffres décroissant à chaque seconde. Pendant cette phase, l'appareil analyse et vérifie les fonctionnalités de chaque élément électrique. A la fin de ce cycle, D1 affichera l'inscription « **AC 15** » (ce sont les minutes au cours desquelles le système tente l'allumage ; l'affichage diminue de 1, après chaque minute écoulée).

 *Au cours de la première utilisation du produit, même si le réservoir est plein, il se peut que les pellets ne soient pas distribués dans la chambre de combustion pendant les 15 premières minutes puisque la vis sans fin pour le chargement du pellet est vide. Si, après 15 minutes, le poêle n'a pas encore produit de flamme, l'indication « **NO ACC** » apparaîtra sur l'afficheur D1. Dans ce cas, appuyer sur la touche 1 pendant 3 secondes jusqu'à ce que « **OFF** » apparaisse sur l'afficheur; couper et remettre le courant par l'interrupteur général et répéter les étapes 1 et 2.*

3. Si les paliers 1 et 2 ont été correctement effectués, au moment où le poêle commencera à développer des flammes, il passera à la modalité de démarrage (« **AU 07** »).
4. La phase d'allumage terminée avec succès, le poêle passera au fonctionnement normal : D1 affichera la température ambiante et D2 affichera la puissance.



### ATTENTION!!!

1. NE PAS UTILISER DE LIQUIDES INFLAMMABLES POUR L'ALLUMAGE
2. NE PAS TOUCHER LE POELE BRULANT AVEC LE SAC DE PELLETS PENDANT LE REMPLISSAGE
3. DANS LE CAS D'ALLUMAGES MANQUES REPETITIFS, CONTACTER UN TECHNICIEN AUTORISE

## FONCTIONNEMENT NORMAL

Après l'allumage, l'utilisateur peut régler la puissance de chauffage au moyen des poussoirs 4 et 5. En appuyant sur 4, on diminue la puissance calorifique et, par conséquent, la consommation horaire de pellets ; par contre, en appuyant sur 5, on augmente la puissance de chauffage et, donc, la consommation de pellets. On peut aussi régler le niveau de température ambiante directement depuis le tableau de commande.

En ce qui concerne la diffusion de l'air chaud, le poêle se règle automatiquement.

Le fonctionnement du modèle Divina Plus est le même que celui des autres modèles avec, en plus, un 2° moteur de canalisation. Durant le fonctionnement normal du poêle, le second ventilateur suivra le mouvement du premier. Il sera aussi possible d'activer/désactiver le fonctionnement du 2° moteur et d'augmenter/diminuer la ventilation de celui-ci en pourcentage.

Nous recommandons de surveiller le contenu du réservoir à granulés, afin d'éviter que le feu s'éteigne à

cause d'un manque de combustible.



### **ATTENTION!!!**

1. Le couvercle du réservoir à pellets doit toujours rester fermé, sauf pendant la phase de chargement du combustible.
2. Les sacs de pellets doivent être rangés loin du poêle, à une distance min. de 1,5 m.
3. Recharger le réservoir à pellets dès qu'il est à moitié vide.
4. Avant de remplir le réservoir, contrôler que le poêle soit arrêté.

## **EXTINCTION**

Appuyer sur le poussoir 1 pendant trois secondes.

Après cette opération, l'appareil entre automatiquement en phase d'extinction en bloquant l'alimentation de pellets. D1 affichera l'inscription "**OFF**", l'horaire courant et la température ambiante.

Le moteur d'aspiration des fumées restera allumé jusqu'à ce que la température du poêle ne diminue pas suffisamment.



## TÉLÉCOMMANDE

Au moyen de la télécommande, on peut régler la puissance de chauffage, la température ambiante désirée et l'allumage/extinction automatique de l'appareil.

S = Voyant lumineux indiquant la pression de chaque touche.

Correspondance des touches de l'écran avec les touches de la télécommande

- 1 = p3+p5
- 2 = p2
- 3 = p3
- 4 = p4
- 5 = p5



figure 10.1

Pour allumer le poêle, appuyer simultanément sur les boutons 3 et 5 pendant 3 secondes; l'appareil entrera automatiquement en phase d'allumage. Cette phase sera suivie par celle de démarrage qui permettra au poêle de développer et stabiliser la flamme.

Après l'allumage, l'appareil se met en régime de fonctionnement normal. En actionnant les boutons 4 et 5 on règle la puissance de chauffage. En appuyant sur 2 ou 3 on choisit la température ambiante désirée.

Pour éteindre le poêle, appuyer pendant trois secondes, et simultanément, sur les boutons 3 et 5 : D1 affichera "OFF".

La télécommande fonctionne avec une pile type MN21, de 12 volts. (même type de télécommande pour l'ouverture de portails).

Pour effectuer le remplacement des piles, ouvrir le couvercle situé sur la partie postérieure de la télécommande et suivre les indications des figures ci-dessous.



figure 10.2



figure 10.3

Ouvrir en faisant levier sur le point indiqué dans la figure

## THERMOSTAT AMBIANT

### THERMOSTAT DIGITAL (DE SÉRIE)

L'appareil peut contrôler la température ambiante par un thermostat digital qui réduit au minimum la puissance de chauffage, une fois la température programmée atteinte.

1. Le poêle allumé et en fonctionnement normal, D1 affichera un numéro (par exemple 21°C); cette valeur indique la température ambiante.
2. En actionnant les boutons 2 ou 3, on accède au réglage des paramètres du thermostat et on verra clignoter, sur l'affichage, une inscription qui alternera à chaque impulsion l'inscription "**SET**" et la température à afficher ; en appuyant sur 2, on diminue cette valeur alors qu'en appuyant sur 3 on l'augmente.
3. Attendre que l'inscription "**SET**" disparaisse de l'affichage.
4. Au moyen des boutons 4 et 5, régler la puissance de chauffage désirée.

Lorsque l'appareil atteint la température introduite, il se porte automatiquement à un régime de fonctionnement minimum et sur l'affichage D1, le témoin lumineux s'éteint.

L'exclusion du thermostat digital est, aussi, possible.

Pour ce faire, appuyer sur le bouton 3 et porter la température au maximum : l'affichage D1 visualise, alors, l'inscription "**HOT**". Les mêmes résultats peuvent être obtenus par la télécommande.

### THERMOSTAT MÉCANIQUE (EN OPTION)

*N.B. : L'installation doit être effectuée par un technicien autorisé*

On peut relier un thermostat mécanique (du type pour chaudières) placé dans une pièce adjacente à celle où est installé le poêle, en suivant les instructions ci-dessous (il est conseillé de positionner le thermostat mécanique, en option, à une hauteur de 1,50 m du sol).

### INSTALLATION DU THERMOSTAT MÉCANIQUE (EN OPTION)

*N.B. : L'installation doit être effectuée par un technicien autorisé*

1. Éteindre l'appareil en utilisant l'interrupteur général placé derrière le poêle.
2. Débrancher la fiche de la prise de courant correspondante.
3. En se référant au schéma du circuit électrique, relier les deux petits câbles du thermostat, le rouge et le noir, aux bornes correspondantes, situées à l'arrière du poêle.

### FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT MÉCANIQUE EN MODALITÉ STBY (À UTILISER ÉGALEMENT AVEC ACTIONNEUR TÉLÉPHONIQUE)

La fonction Stby est utilisée pour réduire ultérieurement la consommation de combustible, en éteignant le poêle, dès qu'il atteint la température désirée. Au contraire, si la température baisse, le poêle s'allume automatiquement en se portant à régime.

1. Fixer, au moyen des boutons 4 et 5, la puissance de chauffage désirée.
2. Au moyen du bouton 2, porter la température ambiante au minimum, jusqu'à ce que l'affichage D1 visualise l'inscription « **LOU** » et « **SET** », clignotante.
3. A ce moment, pendant que « **LOU** » et « **SET** » continuent à clignoter, appuyer sur le bouton 1 pendant 3 secondes et l'affichage visualisera l'inscription « **STBY** »: la fonction « économie d'énergie » est à présent activée.

A ce stade, le thermostat extérieur commandera le fonctionnement du poêle, ainsi:

- ❖ Thermostat avec le contact fermé ⇒ le poêle s'allume et travaille à la puissance présélectionnée en

affichant « **t on** » sur D1.

❖ Thermostat avec le contact ouvert ⇒ le poêle s'éteint ou reste éteint en affichant « **STBY** » sur D1.

On peut arrêter temporairement cette fonction, en appuyant le bouton 1:

❖ Si en condition de "STBY" ⇒ le poêle restera éteint en visualisant alternativement sur l'affichage D1 : « **STBY** », « **OFF** », et l'horaire courant.

❖ Si en condition de "T ON" ⇒ le poêle s'éteint, en visualisant alternativement sur l'affichage D1 : « **T ON** », « **OFF** », et l'horaire courant.

Pour réitérer la fonction : appuyer sur le bouton 1.

Pour l'exclure définitivement : il suffit d'augmenter la température du thermostat du poêle, par le bouton 3.

## **FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT MÉCANIQUE POUR COMMANDE MOTEUR CANALISATION (SEULEMENT DIVINA PLUS)**

La connexion d'un thermostat extérieur, permet de séparer le fonctionnement du poêle du fonctionnement du moteur de canalisation.

A ce point, il suffit de fixer la température désirée, le thermostat mécanique commandera le fonctionnement du deuxième moteur:

❖ jusqu'à atteindre la température, le deuxième moteur suivra l'allure du poêle

❖ une fois la température atteinte, le deuxième moteur passera à la vitesse 1, en faisant clignoter la lampe témoin du tableau commandes.



**ATTENTION!!!**

**En utilisant un thermostat d'extérieur dans les différentes modalités, en mode automatique la Fonction température jour-nuit est désactivée.**

## PARAMÈTRES DE L'UTILISATEUR

PARAMÈTRES DE L'UTILISATEUR		
PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE		
Display D1	Display D2	Fonction
OFF	0	Activer/Désactiver le programme hebdomadaire
00:00	1	Horaire du 1er allumage
00:00	2	Horaire de la 1re extinction
OFF 1	3	Autorisations 1ers allumage/extinction pour les différents jours
00	4	PARAMÈTRES DE L'INSTALLATEUR
00:00	5	Horaire du 2e allumage
00:00	6	Horaire de la 2e extinction
OFF 1	7	Autorisations 2e allumage/extinction pour les différents jours
00:00	8	Horaire du 3e allumage
00:00	9	Horaire de la 3e extinction
OFF 1	A	Autorisations 3e allumage/extinction pour les différents jours
FONCTION TEMPÉRATURE JOUR-NUIT		
Display D1	Display D2	Fonction
06:00	B	Début phase jour/ Fin phase nuit
22:00	C	Fin phase nuit/ Fin phase jour
25	D	Température max. phase de jour
20	E	Température max. phase de nuit
REGLAGE CHARGEMENT PELLETS		
Display D1	Display D2	Fonction
00	F	Réglage en % du chargement des pellets
PARAMÈTRES MOTEUR CANALISATION (seulement Divina Plus)		
Display D1	Display D2	Fonction
OFF	G	Allumage/extinction du moteur de canalisation
00	H	Réglage en % du moteur de canalisation

### PROGRAMME HEBDOMADAIRE

Le programme hebdomadaire permet de programmer, pour tous les jours de la semaine, trois allumages et trois extinctions. Les horaires d'allumage et d'extinction doivent être programmés de 00:00 heures à 23:59 heures, dans l'arc d'une même journée, et non pas sur deux jours:

Ex. allumage 07:00 heures / extinction 18:00 heures      OK  
allumage 22:00 heures / extinction 05:00 heures      ERREUR (on passe d'un jour au suivant)

Avant tout, on doit régler le jour et l'heure courants. À cet effet, voir le paragraphe « Réglage du jour et de l'heure courants ».

Pour entrer en programmation appuyer sur le bouton 3 et, sans relâcher, appuyer sur le 5 et ensuite relâcher les deux boutons en même temps. A l'aide du bouton 5, se déplacer jusqu'à voir « 0 » clignotant sur l'affichage D2.

Le tableau suivant contient tous les paramètres du programme hebdomadaire.

Paramètre	Fonction	Boutons de réglage.	Valeur	Boutons de confirmat.
Affichage D2			Affichage D1	
0	Activer/Désactiver Programme hebdo.	2 ou 3	<b>ON/OFF</b>	5
1	Horaire 1er allumage	2 ou 3	<b>OFF</b> ou de <b>00:00</b> à <b>23:50</b>	5
2	Horaire 1re extinction	2 ou 3	<b>OFF</b> ou de <b>00:00</b> à <b>23:50</b>	5
3	Autorise les 1ers all./ext. pour les différents jours	2 ou 3	<b>ON/OFF 1, ON/OFF 2, ... ON/OFF 7</b>	5
4	Paramètre installateur	2 ou 3	<b>00</b>	5
5	Horaire 2e allumage	2 ou 3	<b>OFF</b> ou de <b>00:00</b> à <b>23:50</b>	5
6	Horaire 2e extinction	2 ou 3	<b>OFF</b> ou de <b>00:00</b> à <b>23:50</b>	5
7	Autorise les 2es all./ext. pour les différents jours	2 ou 3	<b>ON/OFF 1, ON/OFF 2, ... ON/OFF 7</b>	5
8	Horaire 3e allumage	2 ou 3	<b>OFF</b> ou de <b>00:00</b> à <b>23:50</b>	5
9	Horaire 3e extinction	2 ou 3	<b>OFF</b> ou de <b>00:00</b> à <b>23:50</b>	5
A	Autorise les 3es all./ext. pour les différents jours	2 ou 3	<b>ON/OFF 1, ON/OFF 2, ... ON/OFF 7</b>	1

Supposons de vouloir utiliser le trois horaires d'allumage et d'extinction ainsi, par exemple :

1er horaire : de 08:00 à 12:00 heures, tous les jours, sauf les samedi et dimanche

2e horaire : de 15:00 à 22:00 heures, seulement les samedi et dimanche

3e horaire : non utilisé

Séquence de programmation:

### Paramètre 0 (D2=0 (clignotant) ; D1=ON)

A l'aide des boutons 2 et 3 activer le programme hebdomadaire en affichant la valeur sur ON.

### Paramètre 1 (D2=1(clignotant) ; D1=Ex. « 08 :00 »)

A l'aide des boutons 2 et 3 régler l'horaire « **08:00** » correspondant à l'horaire du 1er allumage.

Pour confirmer et poursuivre dans la programmation appuyer le bouton 5.

Pour revenir au paramètre précédent, appuyer le bouton 4.

### Paramètre 2 (D2=2(clignotant) ; D1= Ex. « 12 :00 »)

A l'aide des boutons 2 et 3 régler l'horaire « **12:00** » correspondant à l'horaire de la 1re extinction.

Pour confirmer et poursuivre dans la programmation appuyer le bouton 5.

Pour revenir au paramètre précédent appuyer le bouton 4.

### Paramètre 3 (D2=3(clignotant) ; D1= Ex. « OFF 1 »)

Activer la 1re phase pour tous les jours de la semaine, sauf les samedi et dimanche.

Pour ce faire, utiliser les boutons 2 et 3, ainsi :

a. bouton 3 – sélection des différents jours

b. bouton 2 – activer/désactiver (**ON/OFF**) la 1re tranche horaire de ce jour-là

### Exemple :

Jour	Valeur initiale	Fonction bouton 2	Valeur finale	Fonction bouton 3
LUNDI	<b>OFF 1</b>	<b>OFF 1 &gt; ON 1</b> et vice versa	<b>ON 1</b> (période activée)	Passe au jour suivant
MARDI	<b>OFF 2</b>	<b>OFF 2 &gt; ON 2</b> et vice versa	<b>ON 2</b> (période activée)	Passe au jour suivant
MERCREDI	<b>OFF 3</b>	<b>OFF 3 &gt; ON 3</b> et vice versa	<b>ON 3</b> (période activée)	Passe au jour suivant
JEUDI	<b>OFF 4</b>	<b>OFF 4 &gt; ON 4</b> et vice versa	<b>ON 4</b> (période activée)	Passe au jour suivant
VENDREDI	<b>OFF 5</b>	<b>OFF 5 &gt; ON 5</b> et vice versa	<b>ON 5</b> (période activée)	Passe au jour suivant
SAMEDI	<b>OFF 6</b>	<b>OFF 6 &gt; ON 6</b> et vice versa	<b>OFF 6</b> (période désactivée)	Passe au jour suivant
DIMANCHE	<b>OFF 7</b>	<b>OFF 7 &gt; ON 7</b> et vice versa	<b>OFF 7</b> (période désactivée)	Passe au jour suivant



Pour confirmer et poursuivre dans la programmation, appuyer le bouton 5.  
Pour revenir au paramètre précédent, appuyer le bouton 4.

### Paramètre 4 (D2=4 (clignotant) ; D1=«00»)

N.B. Ce paramètre est réservé aux techniciens et ne doit pas être modifié.

### Paramètre 5 (D2=5 (clignotant) ; D1=Ex. « 15 :00 »)

A l'aide des boutons 2 et 3 régler l'horaire « 15:00 » correspondant à l'horaire du 2e allumage.  
Pour confirmer et poursuivre dans la programmation, appuyer le bouton 5.  
Pour revenir au paramètre précédent, appuyer le bouton 4.

### Paramètre 6 (D2=6 (clignotant) ; D1=Ex. « 22 :00 »)

A l'aide des boutons 2 et 3 régler l'horaire « 22:00 » correspondant à l'horaire de la 2e extinction.  
Pour confirmer et poursuivre dans la programmation, appuyer le bouton 5.  
Pour revenir au paramètre précédent, appuyer le bouton 4.

### Paramètre 7 (D2=7 (clignotant) ; D1=Ex. « OFF 1 »)

Activer la 2e phase, pour samedi et dimanche.

Pour ce faire, utiliser les boutons 2 et 3, ainsi :

- a. bouton 3 – sélection du jour
- b. bouton 2 – activer/désactiver (ON/OFF) la 2e tranche horaire de ce jour-là

### Exemple :

Jour	Valeur initiale	Fonction bouton 2	Valeur finale	Fonction bouton 3
LUNDI	OFF 1	OFF 1 > ON 1 et vice versa	OFF 1 (période désactivée)	Passé au jour successif
MARDI	OFF 2	OFF 2 > ON 2 et vice versa	OFF 2 (période désactivée)	Passé au jour successif
MERCREDI	OFF 3	OFF 3 > ON 3 et vice versa	OFF 3 (période désactivée)	Passé au jour successif
JEUDI	OFF 4	OFF 4 > ON 4 et vice versa	OFF 4 (période désactivée)	Passé au jour successif
VENDREDI	OFF 5	OFF 5 > ON 5 et vice versa	OFF 5 (période désactivée)	Passé au jour successif
SAMEDI	OFF 6	OFF 6 > ON 6 et vice versa	ON 6 (période activée)	Passé au jour successif
DIMANCHE	OFF 7	OFF 7 > ON 7 et vice versa	ON 7 (période activée)	Passé au jour successif

Pour confirmer et poursuivre dans la programmation, appuyer le bouton 5.  
Pour revenir au paramètre précédent, appuyer le 4.

### Paramètre 8 (D2=8 (clignotant) ; D1=Ex. « OFF »)

Sélectionner « OFF », qui se trouve avant l'horaire « 00 :00 », à l'aide des boutons 2 et 3 pour désactiver le 3e horaire d'allumage.

Pour confirmer et poursuivre dans la programmation, appuyer le bouton 5.  
Pour revenir au paramètre précédent, appuyer le 4.

### Paramètre 9 (D2=9 (clignotant) ; D1=Ex. « OFF »)

Sélectionner « OFF », qui se trouve avant l'horaire « 00 :00 », à l'aide des boutons 2 et 3, pour désactiver le 3e horaire d'extinction.

Pour confirmer et poursuivre dans la programmation, appuyer le bouton 5.  
Pour revenir au paramètre précédent, appuyer le 4.



### **Paramètre A (D2=A (clignotant) ; D1=Ex. « OFF 1 »)**

A ce stade, les valeurs que l'on va sélectionner ici n'ont plus aucune importance parce que l'allumage et l'extinction de la 3<sup>e</sup> phase horaire ont été désactivés.

Pour confirmer et poursuivre dans la programmation, appuyer le bouton 5.

Pour revenir au paramètre précédent, appuyer le 4.

Pour sortir, appuyer le 1.



**N.B.:** Quand le programme hebdomadaire est actif, le témoin lumineux correspondant sera allumé sur le panneau de commandes (voir Description tableau affichages).

**POUR DÉSACTIVER LE PROGRAMME HEBDOMADAIRE** entrer dans la programmation utilisateur en appuyant sur le bouton 3, sans relâcher, appuyer sur le bouton 5 ; sur l'affichage D2 apparaît "0" clignotant; saisir "OFF" dans l'afficheur D1, à l'aide des boutons 2 et 3 .

Confirmer et sortir, en appuyant sur le bouton 1.

Les commandes manuelles, depuis afficheur ou par télécommande, restent toujours prioritaires par rapport à la programmation.

## **FONCTION TEMPÉRATURE JOUR/NUIT**

La fonction Température jour-nuit permet d'allumer et d'éteindre automatiquement l'appareil, selon deux températures prédéfinies.

Cela s'avère très utile quand le poêle dépasse le paramètre du thermostat ambiant (par ex. il fait chaud à l'extérieur ou le poêle est trop grand pour la pièce).

Le système permet de régler une température pendant le jour et une pendant la nuit.

Il faut avant tout régler l'heure actuelle en utilisant la suite réglage heure actuelle pour donner un point de repère horaire à cette fonction.

Pour entrer dans la programmation de la fonction jour-nuit, appuyer sur le bouton 3, sans relâcher, appuyer sur le bouton 5 et ensuite relâcher les deux boutons ensemble; appuyer sur 5 et aller jusqu'au paramètre b (D2=B).

### **Paramètre b (D2=B; D1=Ex. « 06 :00 »)**

Permet de régler, avec les boutons 2 et 3, l'horaire de début du jour/fin de la nuit

Pour confirmer et poursuivre, appuyer le bouton 5.

### **Paramètre c (D2=C; D1=Ex. « 22 :00 »)**

Permet de régler, avec les boutons 2 et 3, l'horaire de fin du jour/début de la nuit.

Pour confirmer et poursuivre appuyer le bouton 5.

### **Paramètre d (D2=D; D1=Ex. « 25°C »)**

Permet de régler, avec les boutons 2 et 3, la température max. pendant le jour.

Pour confirmer et poursuivre appuyer le bouton 5.

### **Paramètre E (D2=E; D1=Ex. « 20°C »)**

Permet de régler, avec les boutons 2 et 3, la température max. pendant la nuit.

Pour confirmer et poursuivre, appuyer le bouton 1.

Pour activer/désactiver la fonction : appuyer sur 4, sans relâcher, appuyer sur 5 et ensuite relâcher les deux boutons ensemble.



Sur le panneau de commandes apparaît/disparaît le témoin lumineux (voir la Description affichages).



**Le réglage des différents paramètres ne doit être exécuté que si le poêle est éteint!**

### Tableau de résumé

Affichage D1	Affichage D2	Fonction
06:00	B	Début du jour/Fin de la nuit
22:00	C	Fin du jour/Début de la nuit
25°C	D	Température max. de jour
20°C	E	Température max. de nuit

Quand la fonction a été activée, il faudra allumer le poêle avec le bouton 1.

Quand le poêle va en extinction pour température maximum atteinte, sur D1 s'affiche le message "doff". Le poêle se rallume automatiquement quand la température ambiante diminue de 3° C, par rapport à la température maximum réglée.

Es. État du poêle – **DOFF**  
Température max. réglée - 25°C

Quand la température ambiante descend en dessous de 22° C ( $25 - 3 = 22^\circ \text{C}$ ) le poêle redémarre automatiquement.



**Le poêle ne se rallume qu'en état de « doff », et non en état de « OFF ».**

Les commandes manuelles, depuis afficheur ou par télécommande, restent toujours prioritaires par rapport à la programmation.

## RÉGLAGE CHARGEMENT PELLETS

Si le poêle présente des problèmes de fonctionnement dus à la quantité de pellets on peut procéder directement, depuis le tableau de commandes, au réglage de leur chargement de pellets.

Les problèmes liés à la quantité de combustible peuvent être subdivisés en deux catégories:

### MANQUE DE COMBUSTIBLE:

- ❖ Le poêle n'arrive jamais à développer une flamme vigoureuse, tendant à rester toujours très faible, même à puissance élevée.
- ❖ À la puissance minimum, le poêle tend presque à s'éteindre et se met en alarme : "**NO PELL**"
- ❖ Quand le poêle affiche l'alarme "**NO PELL**", il pourrait y avoir des pellets non brûlés à l'intérieur du brasier.

### EXCÈS DE COMBUSTIBLE:

- ❖ Le poêle développe une flamme trop vigoureuse, même à basse puissance.
- ❖ Il tend à obscurcir presque totalement la vitre panoramique.
- ❖ Le brasier tend à s'incruster et à boucher ainsi les trous d'amenée de l'air à cause de l'excès de pellets chargés qui n'est brûlé que partiellement.



 **Si le problème se vérifie seulement après quelques mois de service, il faut vérifier que les nettoyages de routine, indiqués sur le manuel du poêle, aient été réalisés correctement.**

Le réglage à réaliser est en pourcentage; donc une modification de ce paramètre comporte une variation proportionnelle sur toutes les vitesses de chargement du poêle.

Pour accéder au réglage en pourcentage du chargement de pellets, il faut entrer dans la programmation utilisateur en appuyant sur le bouton 3 et sans le relâcher, appuyer sur le bouton 5.

À ce point il faut se déplacer avec le bouton 5 à l'intérieur du menu, jusqu'à voir un "F" clignotant sur l'affichage D2.

Si, par mégarde, on continue au-delà de ce paramètre, il faudra sortir à l'aide du bouton 1 et répéter l'opération.

Sur l'afficheur D1 s'affiche la valeur "00": avec les boutons 2 et 3 on peut régler l'augmentation/diminution du pourcentage, de 5 points en 5 points (le paramètre varie de -50 à +50).

Tableau de réglage

<b>MANQUE DE COMBUSTIBLE</b>	Augmenter le pourcentage de 5 points et essayer le poêle avec ce nouveau paramètre pendant une demie heure au moins. Si le problème est réduit, mais pas résolu, augmenter encore de 5 points. Répéter l'opération jusqu'à résoudre le problème. Si on n'y parvient pas, il faut contacter l'assistance technique.
<b>EXCÈS DE COMBUSTIBLE</b>	Diminuer le pourcentage de 5 points et essayer le poêle avec ce nouveau paramètre pendant une demie heure au moins. Si le problème est réduit, mais pas résolu, diminuer encore de 5 points. Répéter l'opération jusqu'à résoudre le problème. Si on n'y parvient pas, il faut contacter l'assistance technique.

À la fin de la programmation, appuyer le 1 pour confirmer et sortir.

## PARAMÈTRES MOTEUR CANALISATION

Ces paramètres permettent d'effectuer quelques opérations sur le moteur pour la canalisation du Divina Plus. Pour accéder à ces paramètres il faut entrer dans la programmation utilisateur en appuyant sur le bouton 3 et, sans relâcher, appuyer sur 5; ensuite se déplacer à l'intérieur du menu, avec le bouton 5, jusqu'à voir un "G" clignotant, sur l'affichage D2.

Tableau paramètres

<b>OFF</b>	<b>G</b>	Allumage/extinction du moteur de la canalisation
<b>00</b>	<b>H</b>	Réglage en % du moteur de la canalisation

Le paramètre "G" permet de habiliter/déshabiller le fonctionnement du moteur pour la canalisation: il suffit de régler l'afficheur D1 par les boutons 2 et 3 sur "ON" pour l'habilitier, ou sur "OFF" pour le déshabiller. Pour confirmer et sortir, appuyer sur le bouton 1. Si on veut continuer dans la programmation, il faut appuyer sur le bouton 5.

Le paramètre "H" permet d'effectuer une modification en pourcentage (donc, proportionnelle sur toutes les puissances) de la vitesse du moteur pour la canalisation du modèle Divina plus.

Sur D1 s'affiche la valeur "00": par les boutons 2 et 3 on peut régler l'augmentation/diminution du pourcentage, de 5 points en 5 points (le paramètre varie de -50 à +50). Une fois le réglage effectué, appuyer sur les boutons 1 ou 5, pour confirmer et sortir.

## NETTOYAGE

### NETTOYAGE ECOLOGICA – COMFORT MAXI

Le bon fonctionnement du chauffage est garanti dans le temps par des nettoyages réguliers. À défaut de ces précautions, la sécurité du chauffage pourrait être compromise.

#### 1. NETTOYAGE DU BRASIER

Le brasier doit être nettoyé chaque jour.

- ❖ sortir le brasier de son siège, le racler pour en libérer les trous d'aération avec le tisonnier fourni (figure 13.1)
- ❖ en retirer les cendres avec un aspirateur
- ❖ aspirer les cendres déposées dans le siège du brasier

#### 2. TIGES DE RACLAGE

Le nettoyage des échangeurs de chaleur garantit, dans le temps, un rendement thermique constant. Ce genre de nettoyage est à réaliser une fois par jour au moins : il suffit de tirer et laisser retomber plusieurs fois les tiges de raclage, accessibles sur la partie haute du chauffage (figure 13.2).

#### 3. NETTOYAGE DU TIROIR À CENDRES

Les cuvettes de récolte de cendres doivent être vidées, au besoin, avec un aspirateur ou, pour le modèle Ecologica, en dégageant le tiroir à cendres situé dans la partie inférieure. Pour démonter ce tiroir:

- ❖ pousser la plaque inférieure vers le bas et la tirer à soi (figure 13.3)
- ❖ Tourner la poignée de 90° pour détacher le tiroir du corps fixe du poêle (figure 13.4)
- ❖ sortir le tiroir à cendres et le vider (figure 13.5)

Pour remonter le tiroir, suivre la procédure inverse.



figure 13.1



figure 13.2



figure 13.3



figure 13.4



figure 13.5

## 4. NETTOYAGE ÉCHANGEUR DE CHALEUR (mensuel)

Une fois par mois de service, il faut nettoyer la chambre des échangeurs de chaleur, car la suie déposée sur l'arrière de la paroi en fonte du foyer pourrait obstruer l'afflux des fumées. Pour accéder aux échangeurs de chaleur, démonter la pièce centrale de la paroi du foyer, comme décrit ci-dessous:

- ❖ Enlever le brasier
- ❖ Tourner de 180° le levier indiqué à la (figure 13.7).
- ❖ Saisir des deux mains la paroi en fonte et la basculer lentement vers le bas.
- ❖ L'extraire du foyer en faisant attention aux deux crochets latéraux en fonte, en bas.

L'accès à la chambre devient aisé : bien racler avec le tisonnier pour retirer la suie déposée et seulement alors aspirer pour retirer complètement les cendres (figure 13.9). Remonter la paroi en procédant à l'inverse du démontage. Tourner de 180° le levier et bloquer.



figure 13.6



figure 13.7



figure 13.8



figure 13.9

## 5. JOINTS DE LA PORTE, DU TIROIR À CENDRES ET DU BRASIER

Les joints garantissent l'étanchéité du poêle et son fonctionnement optimal.

Il faut les contrôler périodiquement : s'ils se révèlent usés ou endommagés, il faut les remplacer au plus vite. Cette opération doit être exécutée par un technicien autorisé.



**Pour un fonctionnement optimal, le poêle doit être soumis à un entretien général réalisé par un technicien autorisé, au moins une fois par an.**

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien, ceci afin d'éviter tout risque.

## NETTOYAGE BELLA – BELLA LUX – DUCHESSA – DUCHESSA STEEL – CONTESSA – CLEMENTINA – DIVINA – DIVINA STEEL – DIVINA PLUS – IRINA – TOSCA PLUS

Le bon fonctionnement du chauffage est garanti dans le temps par des nettoyages réguliers. À défaut de ces précautions, la sécurité du chauffage pourrait être compromise.

### 1. NETTOYAGE DU BRASIER

Le brasier doit être nettoyé chaque jour.

- ❖ sortir le brasier de son siège, le racler pour en libérer les trous d'aération avec le tisonnier fourni (figure 13.10)
- ❖ en retirer les cendres avec un aspirateur
- ❖ aspirer les cendres déposées dans le siège du brasier



figure 13.10

### 2. TIGES DE RACLAGE

Le nettoyage des échangeurs de chaleur garantit, dans le temps, un rendement thermique constant. Ce genre de nettoyage est à réaliser une fois par jour au moins : il suffit de tirer et laisser retomber plusieurs fois les tiges de raclage, accessibles sur la partie haute du chauffage et vice-versa plusieurs fois.



figure 13.11

### 3. NETTOYAGE DU TIROIR À CENDRES

Les cuvettes de récoltes des cendres doivent être nettoyées, au besoin, en dégageant le tiroir à cendres situé dans la partie inférieure. Pour le démonter:

- ❖ pousser la plaque inférieure vers le bas et la tirer à soi (figure 13.12)
- ❖ tourner la poignée de 90° pour libérer le tiroir du corps fixe du poêle (figure 13.13)
- ❖ sortir le tiroir à cendres et le vider (figure 13.14)

Pour replacer le tiroir suivre la même procédure à l'inverse.



figure 13.12



figure 13.13



figure 13.14

## 4. NETTOYAGE ÉCHANGEUR DE CHALEUR (mensuel)

Une fois par mois de service, il faut nettoyer la chambre des échangeurs de chaleur, car la suie déposée sur l'arrière de la paroi en fonte du foyer pourrait obstruer l'afflux des fumées.

Pour accéder aux échangeurs de chaleur, démonter la pièce centrale de la paroi du foyer, comme décrit ci-dessous:

- ❖ Enlever le brasier
- ❖ Tourner de 180° le levier indiqué à la (figure 13.16).
- ❖ Saisir des deux mains la paroi en fonte et la basculer lentement vers le bas.
- ❖ l'extraire du foyer en faisant attention aux deux crochets latéraux en fonte, en bas.

L'accès à la chambre devient aisé : bien racler avec le tisonner pour retirer la suie déposée et seulement alors aspirer pour enlever complètement les cendres (figure 13.18). Remonter la paroi amovible en procédant à l'inverse du démontage. Tourner de 180° le levier et bloquer.



figure 13.15



figure 13.16



figure 13.17



figure 13.18

## 5. JOINTS DE LA PORTE, DU TIROIR À CENDRES ET DU BRASIER

Les joints garantissent l'étanchéité du poêle et son fonctionnement optimal.

Il faut les contrôler périodiquement : s'ils se révèlent usés ou endommagés, il faut les remplacer au plus vite.

Cette opération doit être exécutée par un technicien autorisé.



**Pour un fonctionnement optimal, le poêle doit être soumis à un entretien général réalisé par un technicien autorisé au moins une fois par an.**

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien, ceci afin d'éviter tout risque.



**NETTOYAGE BABYFIAMMA – PREZIOSA – KAROLINA – ISABELLA – GRAZIOSA**

Le bon fonctionnement du chauffage est garanti dans le temps par des nettoyages réguliers. À défaut de ces précautions, la sécurité du chauffage pourrait être compromise.

**1. NETTOYAGE DU BRASIER**

Le brasier doit être nettoyé chaque jour.

- ❖ sortir le brasier de son siège, le racler pour en libérer les trous d'aération avec le tisonnier fourni (figure 13.19)
- ❖ en retirer les cendres avec un aspirateur
- ❖ aspirer les cendres déposées dans le siège du brasier



figure 13.19

**2. TIGES DE RACLAGE (Isabella exclu)**

Le nettoyage des échangeurs de chaleur garantit, dans le temps, un rendement thermique constant. Ce genre de nettoyage est à réaliser une fois par jour au moins : il suffit de tirer et laisser retomber plusieurs fois les tiges de raclage, accessibles sur la partie haute du chauffage, en effectuant plusieurs fois le mouvement horizontal.



figure 13.20

**3. NETTOYAGE DU TIROIR À CENDRES**

Les cuvettes de récolte des cendres doivent être nettoyées, au besoin, en dégageant le tiroir à cendres. Pour le démonter:

- ❖ pousser la plaque inférieure vers le bas et la tirer à soi (figure 13.21)
- ❖ tourner la poignée de 90° pour libérer le tiroir du corps fixé du poêle (figure 13.22)
- ❖ sortir le tiroir à cendres et le vider (figure 13.23)

Pour replacer le tiroir suivre la même procédure à l'inverse.



figure 13.21



figure 13.22



figure 13.23

## 4. NETTOYAGE ÉCHANGEUR DE CHALEUR (mensuel)

Une fois par mois de service, il faut nettoyer la chambre des échangeurs de chaleur, car la suie déposée sur l'arrière de la paroi en fonte du foyer pourrait obstruer l'afflux des fumées.

Pour accéder aux échangeurs de chaleur, démonter la pièce centrale de la paroi du foyer, comme décrit ci-dessous:

- ❖ Enlever le brasier
- ❖ Tourner de 180° le levier indiqué à la (figure 13.24).
- ❖ Saisir des deux mains la paroi en fonte et la basculer lentement vers le bas.
- ❖ L'extraire du foyer en faisant attention aux deux crochets latéraux en fonte, en bas.

L'accès à la chambre devient aisé : bien racler avec le tisonnier la suie déposée et seulement alors aspirer pour enlever complètement les cendres (figure 13.26). Remonter la paroi en procédant à l'inverse du démontage. Tourner de 180° le levier et bloquer.



figure 13.24



figure 13.25



figure 13.26

## 5. JOINTS DE LA PORTE, DU TIROIR CENDRE ET DU BRASIER

Les joints garantissent l'étanchéité du poêle et son fonctionnement optimal.

Il est nécessaire qu'ils soient contrôlés périodiquement: au cas où ils seraient usés ou endommagés, il faudra les remplacer au plus tôt.

Cette opération doit être faite par un technicien autorisé.

 **Pour un fonctionnement optimal, le poêle doit être soumis à un entretien général réalisé par un technicien autorisé au moins une fois par an.**

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien, ceci afin d'éviter tout risque.

## NETTOYAGE FALÒ 1XLP – FALÒ 1CP – FALÒ 2CP – ESMERALDA

Le bon fonctionnement du chauffage est garanti dans le temps par des nettoyages réguliers. À défaut de ces précautions, la sécurité du chauffage pourrait être compromise.

### 1. NETTOYAGE DU BRASIER

Le brasier doit être nettoyé chaque jour.

- ❖ sortir le brasier de son siège, le racler pour en libérer les trous d'aération avec le tisonnier fourni
- ❖ en retirer les cendres avec un aspirateur
- ❖ aspirer les cendres déposées dans le siège du brasier

### 2. TIGES DE RACLAGE

Le nettoyage des échangeurs de chaleur garantit, dans le temps, un rendement thermique constant. Ce genre de nettoyage est à réaliser une fois par jour au moins : il suffit de tirer et laisser retomber plusieurs fois les tiges de raclage, accessibles sur la partie haute du chauffage, en effectuant plusieurs fois le mouvement horizontal (figure 13.28).

### 3. NETTOYAGE DES TIROIRS À CENDRES

Les cuvettes de récolte des cendres (indiqués par des flèches) doivent être vidées avec un aspirateur, autant que nécessaire (figure 13.29).

### 4. NETTOYAGE ÉCHANGEUR DE CHALEUR (mensuel)

Une fois par mois de service, il faut nettoyer la chambre des échangeurs de chaleur, car la suie déposée sur l'arrière de la paroi en fonte du foyer pourrait obstruer l'afflux des fumées. Pour accéder aux échangeurs de chaleur, démonter la pièce centrale de la paroi du foyer, comme décrit ci-dessous :

- ❖ Enlever le brasier
- ❖ Tourner de 180° le levier indiqué à la (figure 13.30).
- ❖ Saisir des deux mains la paroi en fonte et la basculer lentement vers le bas.
- ❖ L'extraire du foyer en faisant attention aux deux crochets latéraux en fonte, en bas.

L'accès à la chambre devient aisé : bien racler avec le tisonnier pour retirer la suie déposée et seulement alors aspirer les cendres. Remonter la paroi en procédant à l'inverse du démontage. Tourner de 180° le levier et bloquer.



figure 13.27



figure 13.28

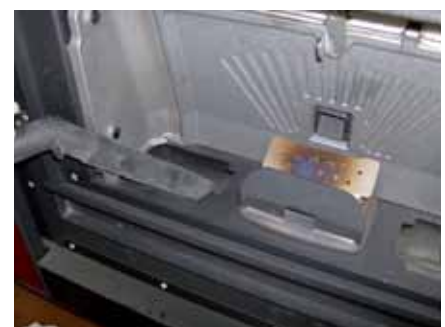


figure 13.29



figure 13.30



## 5. JOINTS DE LA PORTE, DU TIROIR CENDRE ET DU BRASIER

Les joints garantissent l'étanchéité du poêle et son fonctionnement optimal.

Il est nécessaire qu'ils soient contrôlés périodiquement: au cas où ils seraient usés ou endommagés, il faudra les remplacer au plus tôt.

Cette opération doit être faite par un technicien autorisé.

 **Pour un fonctionnement optimal, le poêle doit être soumis à un entretien général réalisé par un technicien autorisé au moins une fois par an.**

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien, ceci afin d'éviter tout risque.



figure 13.31



figure 13.32

## PAROI DE DIVISION DU BRASIER

Parmi les produits Extraflame, certains brasiers sont dotés d'une paroi de division rendue solidaire par une vis et apte à réduire le pourcentage de monoxyde de carbone produit par la combustion.

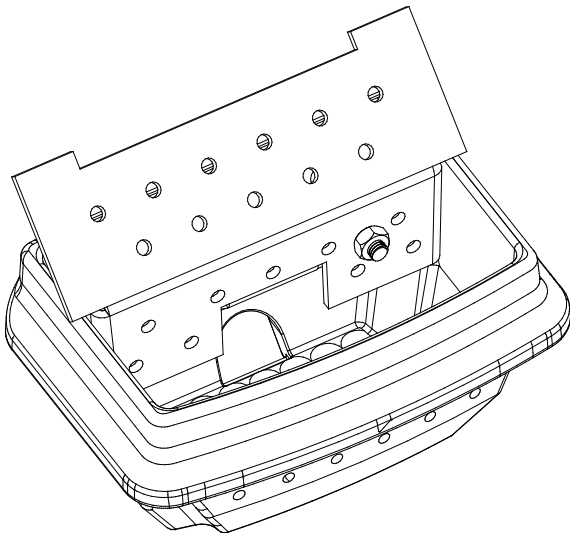


figure 13.33

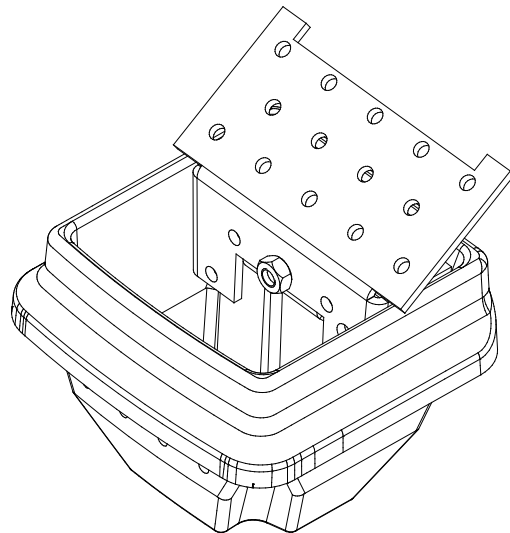



figure 13.34

Brasier pour: Bella – Bella Lux – Contessa – Duchessa – Divina –  
Divina Plus – Falò 1CP – Falò 2CP – Falò 1XLP – Irina

Brasier pour: Babyfiamma – Preziosa – Karolina – Isabella –  
Graziosa

 **Le démontage de la partition compromet la sécurité du poêle et provoque l'annulation de la garantie. En cas d'usure ou de détérioration, demander le remplacement de la pièce au service d'assistance (remplacement qui n'entre pas dans les prestations sous garantie puisqu'il s'agit d'une pièce soumise à l'usure).**

## BRANCHEMENT À LA CHEMINÉE

Annuellement, ou au besoin, ramoner les canalisations des fumées, intermédiaires, conduisant à la cheminée. Prendre garde de bien dégager les tronçons horizontaux de tous dépôts, avant qu'ils n'obstruent le passage des fumées. Le MANQUE DE NETTOYAGE nuit à la sécurité.

## SCHÉMA ÉLECTRIQUE

Babyfiamma - Preziosa - Isabella - Karolina - Graziosa - Bella - Bella Lux - Duchessa - Duchessa Steel - Contessa - Falò 1XLP - Falò 1CP - Falò 2CP - Esmeralda - Clementina - Divina - Divina Plus - Divina Steel - Irina - Ecologica

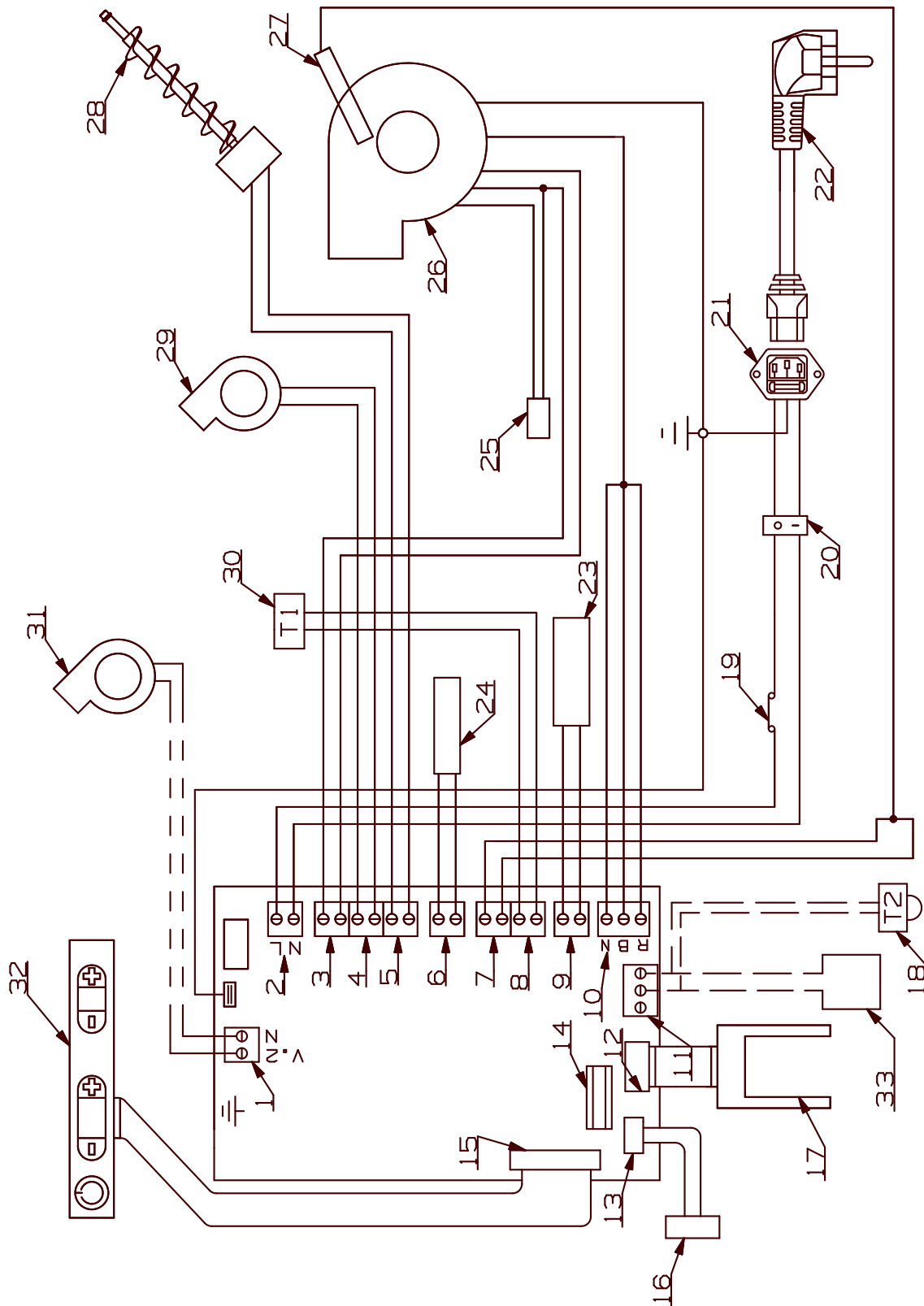


figura 14.1

<b>Numérotation</b>	<b>Description</b>
1	Borne moteur de canalisation (uniquement Divina Plus)
2	Borne alimentation carte électronique
3	Borne alimentation moteur expulsion des fumées
4	Borne alimentation ventilateur tangentiel
5	Borne alimentation motoréducteur chargement pellet
6	Borne alimentation bougie d'allumage
7	Borne entrée sonde fumées
8	Borne entrée thermostat externe
9	Borne entrée sonde ambiante
10	Borne entrée codeur
11	Borne entrée sonde / thermostat
12	Borne entrée capteur de dépression
13	Borne porte série
14	Borne programmeur hebdomadaire
15	Borne afficheur
16	Porte série
17	Carte électronique contrôle dépression
18	Thermostat externe pour moteur de canalisation (uniquement Diva Plus)
19	Microrupteur sécurité porte
20	Interrupteur bipolaire
21	Fiche réseau tripolaire
22	Câble d'alimentation
23	Sonde thermostat ambiant
24	Bougie d'allumage
25	Condensateur moteur expulsion des fumées
26	Moteur expulsion des fumées
27	Sonde fumées
28	motoréducteur chargement pellet
29	Moteur expulsion fumées
30	Thermostat externe (en option)
31	Moteur de canalisation (uniquement Divina Plus)
32	Afficheur
33	Sonde température réservoir pellet (uniquement Graziosa et Irina)

## Comfort Maxi

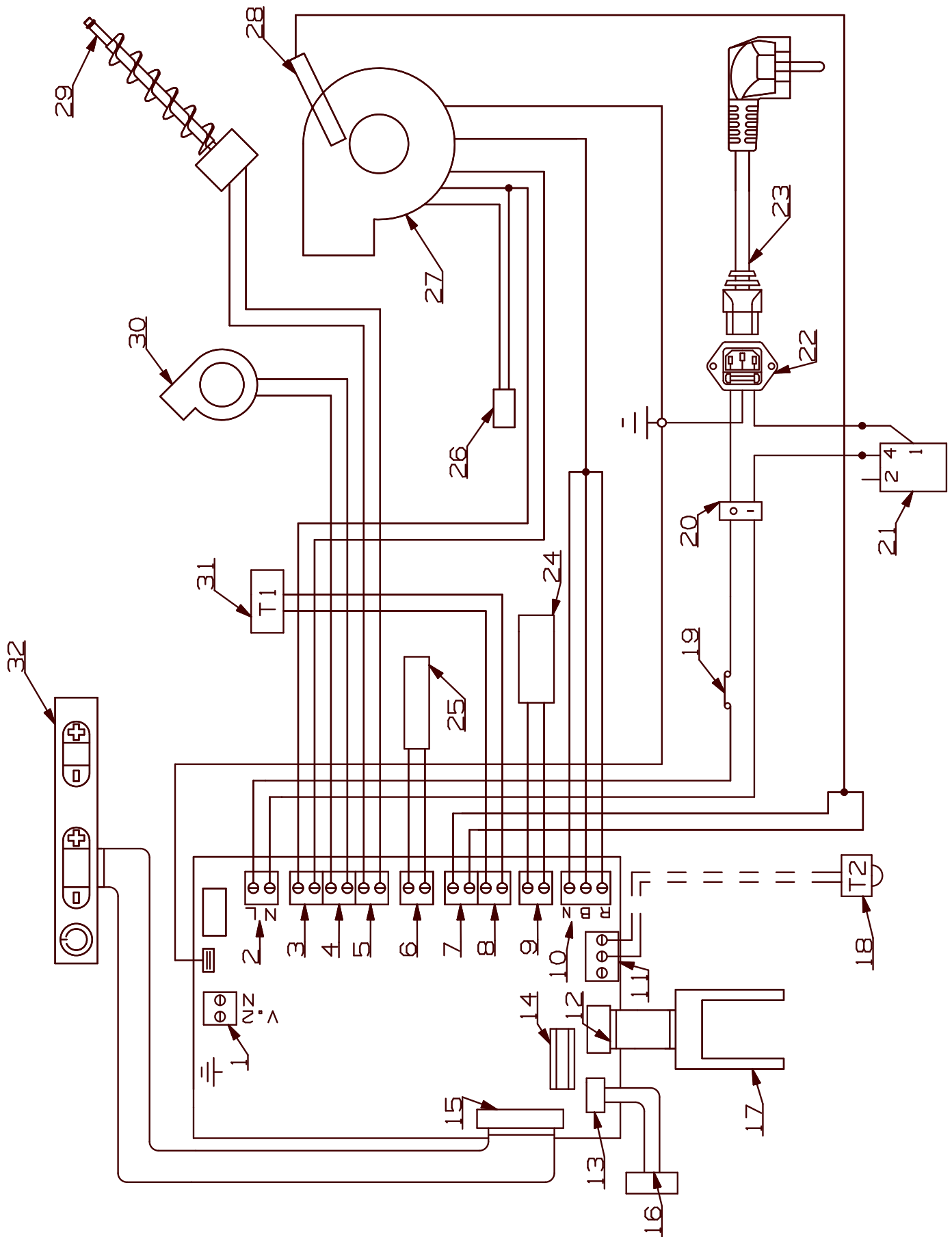


figura 14.2



Numérotation	Description
1	Borne libre
2	Borne alimentation carte électronique
3	Borne alimentation moteur expulsion des fumées
4	Borne alimentation ventilateur tangentiel
5	Borne alimentation motoréducteur chargement pellet
6	Borne alimentation bougie d'allumage
7	Borne entrée sonde fumées
8	Borne entrée thermostat externe
9	Borne entrée sonde ambiante
10	Borne entrée codeur
11	Borne libre
12	Borne entrée capteur de dépression
13	Borne porte série
14	Borne programmeur hebdomadaire
15	Connexion afficheur
16	Porte série
17	Carte électronique contrôle dépression
18	Liaison volante
19	Thermostat à bulbe de sécurité à 85°C
20	Interrupteur bipolaire
21	Microrupteur sécurité alimentation
22	Fiche réseau tripolaire
23	Câble d'alimentation
24	Sonde thermostat ambiant
25	Bougie d'allumage
26	Condensateur moteur expulsion des fumées
27	Moteur expulsion fumées
28	Sonde fumées
29	Motoréducteur chargement pellet
30	Ventilateur Tangentiel
31	Thermostat externe (en option)
32	Afficheur

## Tosca Plus

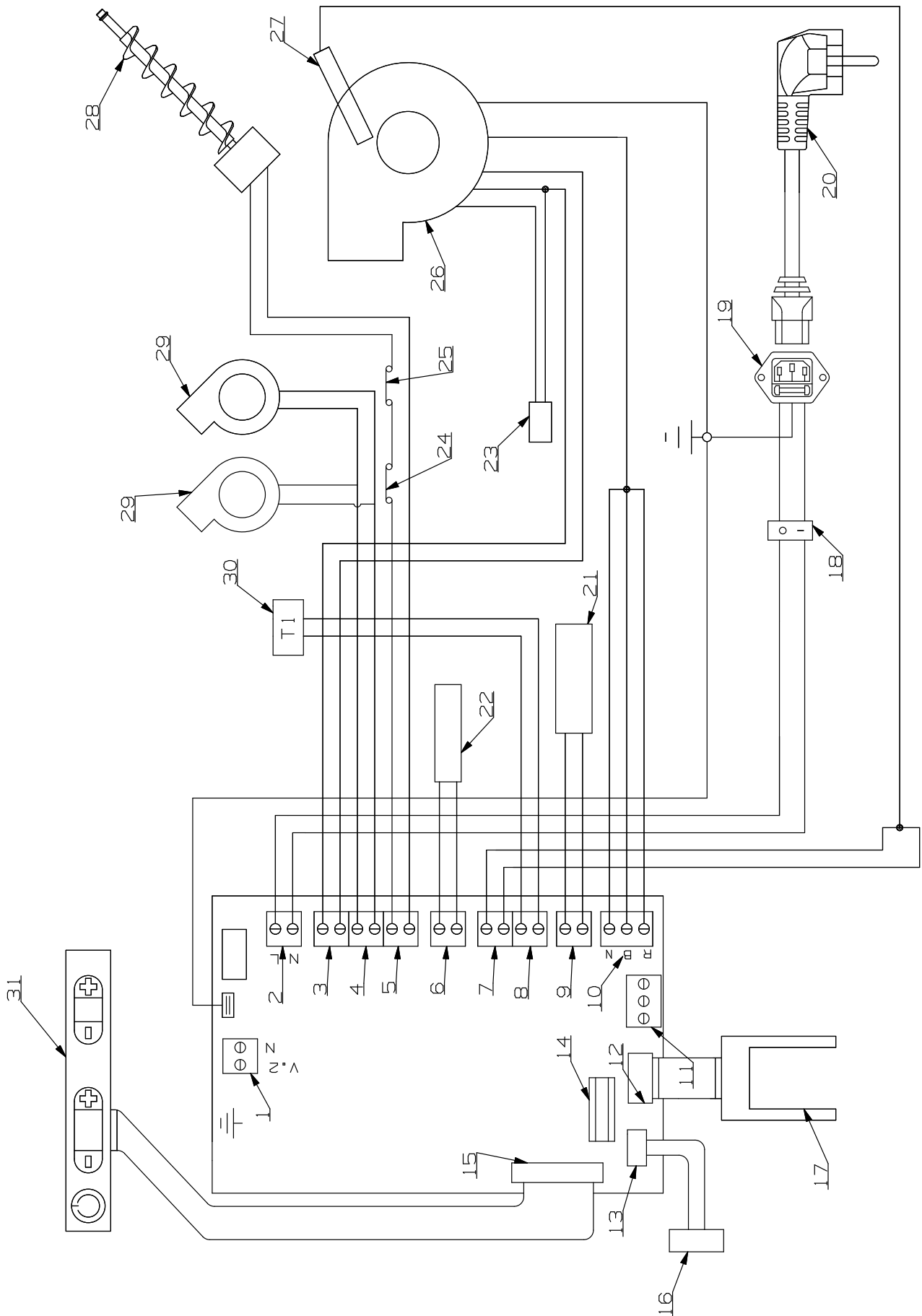


figura 14.3


<b>Numérotation</b>	<b>Description</b>
1	Borne libre
2	Borne alimentation carte électronique
3	Borne alimentation moteur expulsion des fumées
4	Borne alimentation ventilateur tangentiel
5	Borne alimentation motoréducteur chargement pellet
6	Borne alimentation bougie d'allumage
7	Borne entrée sonde fumées
8	Borne entrée thermostat externe
9	Borne entrée sonde ambiante
10	Borne entrée codeur
11	Borne libre
12	Borne entrée capteur de dépression
13	Borne porte série
14	Borne programmeur hebdomadaire
15	Connexion afficheur
16	Porte série
17	Carte électronique contrôle dépression
18	Interrupteur bipolaire
19	Fiche réseau tripolaire
20	Câble d'alimentation
21	Sonde thermostat ambiant
22	Bougie d'allumage
23	Condensateur moteur expulsion des fumées
24	Microrupteur sécurité porte
25	Thermostat à bulbe de sécurité à 85°C
26	Moteur expulsion des fumées
27	Sonde fumées
28	Moteur centrifuge 1
29	Moteur centrifuge 2
30	Thermostat externe (accessoire)
31	Afficheur









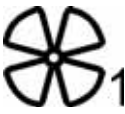

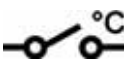


**TABLEAU AFFICHAGES POELE**

<b>SIGNAUX</b>		
<b>Message Affichage</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
<b>ATTE</b>	Tentative de redémarrage immédiat, après extinction (extinction normale ou causée par une alarme).	Quand le poêle s' éteint (extinction normale ou causée par une alarme), laisser refroidir complètement, nettoyer le brasier. Seulement après ces opérations, il sera possible de rallumer la combustion.
<b>HOT</b>	Thermostat ambiant réglé sur la valeur maximum.	Dans cette modalité, le poêle passe en mode manuel et peut être ainsi réglé sur 5 positions. Pour revenir en mode automatique, baisser la température d'intérieur en appuyant sur le bouton 2.
<b>LOU</b>	Thermostat ambiant réglé sur la valeur minimum.	Dans cette modalité, le poêle fonctionne exclusivement en position 1, indépendamment de la puissance programmée. Pour sortir de cette fonction, il suffit d'augmenter la température ambiant à l'aide du bouton 3.
<b>T ON</b>	Thermostat externe branché. La sonde du thermostat d'intérieur est débranchée. La sonde du thermostat d'intérieur est interrompue.	Pour exclure un éventuel thermostat externe, il suffit de le débrancher. Toute autre opération de remise en fonction devra être effectuée par un technicien autorisé.
<b>STBY</b>	Poêle éteint en attente de redémarrage.	Dans cette modalité, le poêle peut être allumé/ éteint au moyen d'un thermostat supplémentaire (voir « <i>Fonctionnement du thermostat mécanique en économie d'énergie</i> »). Pour exclure cette fonction, il suffit d'augmenter la température avec le bouton 3.
<b>DOFF</b>	Poêle éteint suite à la « <i>Fonction température Jour/ Nuit</i> », en attente de redémarrage diurne.	Pour exclure le rallumage automatique du poêle, commandé par la « <i>Fonction température jour/ nuit</i> », il suffit d'appuyer sur le bouton 1, pendant 3 secondes, en portant ainsi le poêle sur <b>OFF</b> . Pour exclure totalement cette fonction, appuyer sur le bouton 4, sans le relâcher, appuyer le bouton 5 et les relâcher tous les deux en même temps.
<b>RAF / BLAC OUT</b>	Panne de courant sur le réseau d'alimentation.	Après la phase complète d'extinction, le poêle se rallumera automatiquement.
<b>PUL</b>	Nettoyage automatique du brasier en cours.	Le nettoyage automatique du brasier s'enclenche à intervalles cycliques préétablis. Cet automatisme ne fonctionne pas si le poêle est réglé sur la puissance 1.

## ALARMES

Message Affichage D1	Cause	Solution
	Indique la présence d'une alarme.	Ce témoin s'allume en présence d'une des alarmes décrites ci-dessous et est accompagné de la signalisation correspondante sur D1, qui en indique la cause. Pour remettre à zéro l'alarme, il suffit d'appuyer pendant 3 secondes sur le bouton 1 quand le poêle est complètement refroidi.
<b>FUM FAIL</b>	Panne liée au moteur d'expulsion des fumées.	<b>Les opérations de remise en marche du senseur devront être effectuées par un technicien autorisé.</b>
<b>FUMI TC</b>	Panne liée à la sonde fumées.	<b>Les opérations de remise en marche devront être effectuées par un technicien autorisé.</b>
<b>HIGH TEMP</b>	Chargement excessif de pellet.	Régler le débit de pellets (voir « <i>Réglage chargement Pellets</i> »). <b>Les opérations de remise en marche devront être effectuées par un technicien autorisé.</b>
<b>DEPR FAIL</b>	La porte n'est pas fermée correctement. Le tiroir des cendres n'est pas fermé correctement. Le capteur de dépression est défectueux. La chambre de combustion est sale. Il conduit d'expulsion des fumées est obstrué.	Vérifier la fermeture hermétique de la porte. Vérifier la fermeture hermétique du tiroir des cendres. Vérifier la propreté du conduit des fumées et de la chambre de combustion. Toute autre opération de remise en fonction devra être effectuée par un technicien autorisé.
<b>NO ACC</b>	Le réservoir du pellet est vide. Réglage chargement pellet inadéquat.	Vérifier la quantité de pellets dans le réservoir. Vérifier les procédures décrites au chapitre « <i>Allumage</i> ». Régler le débit des pellets (voir « <i>Réglage chargement Pellets</i> »). <b>Les autres opérations de remise en marche devront être effectuées par un technicien autorisé.</b>
<b>NO ACC BLAC OUT</b>	Absence de courant pendant la phase d'allumage.	Porter le poêle en <b>OFF</b> avec le bouton 1 et répéter les procédures décrites au chapitre « <i>Allumage</i> ». <b>Les autres opérations de remise en marche devront être effectuées par un technicien autorisé.</b>
<b>NO PELL</b>	Le réservoir du pellet est vide. Chargement de pellet manquant. Le motoréducteur ne charge pas de pellet.	Vérifier la quantité de pellets dans le réservoir. Régler le débit des pellets (voir « <i>Réglage chargement Pellets</i> »). <b>Les autres opérations de remise en marche devront être effectuées par un technicien autorisé.</b>
<b>ATTE + ALLARM</b>	Tentative de déblocage d'alarme avec le poêle encore dans la phase de refroidissement.	À chaque alarme, le poêle s'éteint automatiquement. Le système annule toute tentative de déblocage des alarmes pendant cette phase et visualise sur l'affichage de façon alternative l'alarme elle-même et <b>ATTE</b> . Seulement à refroidissement atteint, le déblocage de l'alarme sera possible en poussant le bouton 1.

## TÉMOINS LUMINEUX

Message	Cause	Solution
	Programme hebdomadaire.	La lampe témoin s'allume quand le programmeur hebdomadaire est actif. Pour toutes les mises en fonction relatives à la fonction suivante, voir le paragraphe «Programmeur hebdomadaire».
	«Thermostat d'intérieur».	Le témoin est allumé/éteint quand la température ambiante est inférieure/supérieure au seuil programmé. Pour modifier le seuil de température, utiliser les boutons 2 et 3 pendant le fonctionnement normal.
	«Fonction température jour/ nuit».	Elle s'allume quand la «Fonction température «jour-nuit» est active. Pour activer/ désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton 4, ne pas relâcher et appuyer sur le bouton 5, puis relâcher en même temps. Pour toutes les autres présélections de cette fonction voir «Fonction température «jour/ nuit».
	Résistance d'allumage hors service.	Le témoin est allumé/éteint quand la résistance d'allumage a été coupée/fonctionne. <b>Pour rétablir son fonctionnement, veuillez contacter un technicien autorisé.</b>
	Ventilateur d'expulsion des fumées en fonction.	Elle s'allume quand le moteur expulsion des fumées est actif. <b>S'il clignote, veuillez contacter un technicien autorisé.</b>
	Moteur d'alim. des pellets en fonction.	Elle s'allume quand le moteur de chargement du pellet est actif. Durant le fonctionnement normal, la lampe témoin suivante s'allume par intermittence.
	Ventilateur tangentiel en fonction.	Elle s'allume quand le ventilateur tangentiel est actif.
	Moteur pour la canalisation en fonction (seulement DIVINA PLUS).	Elle s'allume quand le moteur de canalisation est actif. Si elle clignote, vérifier le paragraphe «Fonctionnement thermostat mécanique pour commande moteur de canalisation».
	État du thermostat supplémentaire (seul. DIVINA PLUS).	Normalement, ce témoin est <b>TOUJOURS</b> allumé. Quand on connecte un thermostat externe pour la commande du moteur de canalisation, ce témoin est allumé/ éteint quand le contact externe est fermé/ouvert.
	Elle n'indique aucun fonctionnement.	Cette lampe témoin doit toujours rester éteinte.
	Communication entre la télécommande et le poêle.	Ce témoin s'allume à chaque impulsion de la télécommande. Si le témoin reste allumé en permanence, la communication entre la télécommande et l'appareil est bloquée. <b>Pour rétablir son fonctionnement, veuillez contacter un technicien autorisé.</b>

## **GARANTIE**

**EXTRAFLAME S.p.A. vous rappelle que le fabricant est titulaire des droits prévus par le Décret Législatif du 2 février 2002, n. 24 et que la garantie suivante ne modifie en rien ces dits droits.**

Le présent certificat de garantie, émis par Extraflame S.p.A. , avec siège à Montecchio Precalcino (VI), via dell'Artigianato 10, concerne tous les composants du poêle fournis par Extraflame S.p.A. et s'étend à la réparation ou au remplacement gratuit de toute pièce défectueuse de l'appareil, à condition que:

- ❖ le défaut survienne endéans les 2 ANS à partir de la date de livraison du produit et qu'il soit communiqué à un Centre d'Assistance Technique Extraflame S.p.A. dans les 2 mois suivant sa découverte;
- ❖ il soit reconnu comme tel par un Centre d'Assistance Technique Extraflame S.p.A.

Le client ne devra supporter aucun coût ou dépense pour les interventions que le Centre d'Assistance Technique Extraflame S.p.A. effectuera si celles-ci sont prévues dans le certificat de garantie.

### **CONDITIONS DE GARANTIE**

#### **La garantie est reconnue comme valable à condition que:**

1. Le poêle soit installé conformément aux normes en vigueur en la matière, selon les prescriptions du présent Manuel et par du personnel professionnellement qualifié.
2. Le certificat de garantie ait été rempli et signé par le client et validé par un Centre d'Assistance Technique Extraflame S.p.A. ou bien par le revendeur.
3. Ledocumentquiattestedelagarantie,remplietaccompagnédureçufiscaldel'achat,soitdûmentconservé et montré au personnel du Centre d'Assistance Technique Extraflame S.p.A. en cas d'intervention.

#### **La validité de la garantie n'est pas reconnue dans les cas suivants:**

1. Les conditions de garantie ci-dessus n'ont pas été respectées.
2. L'installationn'apasétéeffectuéeconformémentauxnormesenvigoureuxenlamatièreetauxprescriptions du présent Manuel.
3. Négligence du client par manque d'entretien ou entretien incorrect du produit.
4. Présence d'installations électriques et/ou hydrauliques non conformes aux normes en vigueur.
5. Dommages causés par des agents atmosphériques, chimiques, électrochimiques, usage impropre du produit, modifications ou manipulations du produit, conduit d'évacuation de la fumée inefficace et/ou inadéquat et/ou d'autres causes indépendantes de la fabrication du produit.
6. Dommages causés par des phénomènes normaux de corrosion ou dépôts typiques des installations de chauffage (condition valable pour les produits à eau).
7. Dommagescausésaupôlesuiteàl'utilisationdepiecesderechange non originalesouàdesinterventions de personnel technique non autorisé par Extraflame S.p.A.
8. Usage impropre ou négligent du poêle.
9. Tous les dommages causés par le transport, et par conséquent nous recommandons de contrôler soigneusement la marchandise au moment de la réception et d'aviser immédiatement le revendeur de tout dommage éventuel tout en faisant les annotations opportunes sur le document de transport et sur la copie qui reste au transporteur.

Extraflame S.p.A. n'est pas responsable des dommages éventuels, directs ou indirects, aux personnes, choses et animaux causés par le fait de ne pas respecter les prescriptions du présent Manuel et les normes en vigueur en matière d'installation et entretien de l'appareil.

**Sont exclus de la garantie:**

- ❖ Les joints d'étanchéité, toutes les vitres céramiques ou trempées, les revêtements et grilles en fonte ou Ironker, les pièces vernies, chromées ou dorées, la faïence, les poignées et les câbles électriques.
- ❖ Des différences chromatiques, des craquelures et de légères différences de dimensions des parties en faïence ne sont pas motifs de réclamations puisqu'il s'agit de caractéristiques naturelles du matériel lui-même.
- ❖ Les ouvrages de maçonnerie.
- ❖ Les pièces d'installation pour la production d'eau sanitaire non fournies par EXTRAFLAME S.p.A. (uniquement produits à eau).
- ❖ L'échangeur de chaleur est exclu de la garantie dans le cas où ne serait pas effectué un circuit anti-condensation adéquat (seulement produits à eau).
- ❖ Sont exclues de la garantie d'éventuelles interventions pour régler le produit en fonction du type de combustible ou du type d'installation.

**Clauses supplémentaires**

En cas d'éléments défectueux ou dysfonctionnant pendant l'utilisation normale du produit, le remplacement de ces éléments sera gratuit départ le revendeur qui a réalisé la vente ou départ le Centre d'Assistance Technique de zone.

En ce qui concerne les produits vendus à l'étranger, le remplacement dans les mêmes conditions de garantie sera toujours gratuit, départ notre établissement, sauf conditions spéciales convenues avec le distributeur étranger au moment de la signature du contrat.

En cas de remplacement de pièces, la garantie n'est pas prolongée.

Aucune indemnisation n'est reconnue pour la période où l'appareil est resté sans fonctionner suite à une panne.

Ce document représente la seule garantie valable et personne n'est autorisé à en fournir d'autres au nom ou pour compte d'EXTRAFLAME S.p.A.

**Test conseillé (moyennant paiement)**

Extraflame conseille de faire tester le fonctionnement du produit par un Centre d'Assistance Technique Autorisé Extraflame qui fournira toutes les informations nécessaires pour un usage correct.

**INTERVENTION SOUS GARANTIE**

La demande d'intervention doit être effectuée auprès du revendeur.

**RESPONSABILITE'**

EXTRAFLAME S.p.A. ne reconnaît aucune indemnisation pour dommages directs ou indirects causés par ou en relation avec le produit.

**JURIDICTION**

En cas de litige, la juridiction compétente sera celle de Vicenza.



## CONTRÔLE QUALITÉ

### **Document à conserver et à montrer en cas de demande d'intervention sous garantie**

Prénom \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Modèle \_\_\_\_\_

N° matricule \_\_\_\_\_

Revendeur \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

**IMPORTANT:  j'accepte  je n'accepte pas**

Information selon le décret loi 196/2003 – Vos données personnelles seront traitées par notre société conformément au décret loi 196/2003 pendant toute la durée des rapports contractuels instaurés, y compris les successifs, afin d'observer les obligations que la loi impose et d'obtenir une gestion efficace des rapports commerciaux. Les données pourront être communiquées à des tiers dans le seul but de la protection du crédit et d'une meilleure gestion de nos droits dans le rapport commercial individuel ainsi que dans le but de remplir certaines obligations particulières prévues par la loi. L'intéressé peut faire valoir tout droit reconnu par l'art. 7 du décret en question



# **Extraflame**

Stufe a Pellet

**EXTRAFLAME S.p.A.**

Via Dell'Artigianato, 10  
36030 MONTECCHIO PRECALCINO  
Vicenza - ITALY  
Tel. 0445/865911  
Fax 0445/865912

<http://www.lanordica-extraflame.com>

E-mail: [info@extraflame.com](mailto:info@extraflame.com)

Ce document est à votre disposition à l'adresse suivante: [www.extraflame.it/support](http://www.extraflame.it/support)

004275260 - FRANCESE  
Manuale utente ventilate  
REV 014 18.11.2008